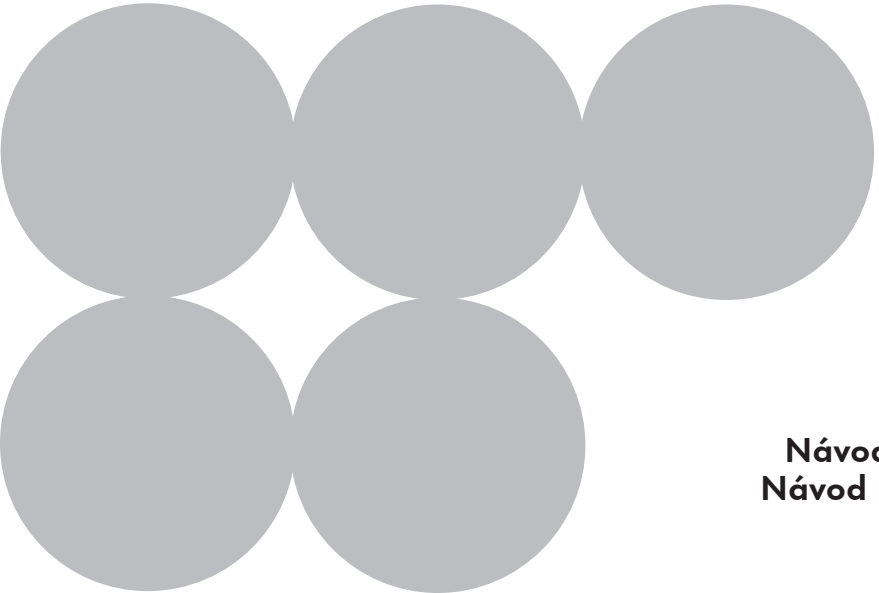
CZ

SK

SRV876AVOGH2



Návod k obsluze
Návod na obsluhu

Obsah

1. Pokyny 3

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny 3
1.2 Odpovědnost výrobce 6
1.3 Účel spotřebiče 6
1.4 Identifikační štítek 6
1.5 Tento návod k obsluze 6
1.6 Likvidace 7
1.7 Jak číst návod k obsluze 8

2. Popis 9

2.1 Všeobecný popis 9
2.2 Otočné ovladače hořáků 11
2.3 Dostupné příslušenství 11

3. Použití 12

3.1 Pokyny 12
3.2 První použití 12
3.3 Používání příslušenství 12
3.4 Používání varné desky 13

4. Čištění a údržba 16

4.1 Pokyny 16
4.2 Čištění spotřebiče 16

5. Instalace 18

5.1 Bezpečnostní pokyny 18
5.2 Část vyříznutá z pracovní desky 18
5.3 Montáž 19
5.4 Upevnění k nosné konstrukci 20
5.5 Přípojka plynu 21
5.6 Přizpůsobení různým druhům plynu 23
5.7 Elektrické připojení 30
5.8 Pokyny pro instalatéra 31

Tyto pokyny platí pouze pro země určení uvedené na typovém štítku spotřebiče.
Jedná se o vestavnou varnou desku třídy 3.

Doporučujeme vám pozorně si přečíst tento návod, protože obsahuje všechny pokyny pro zachování estetických a funkčních vlastností spotřebiče.
Další informace o produktu: www.smeg.com

1. Pokyny

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Riziko zranění osob

- Během používání je spotřebič i jeho přístupné části velmi horké. Během používání se nikdy nedotýkejte topných těles.
- Nikdy se nepokoušejte uhasit oheň nebo plameny vodou: vypněte spotřebič a plameny uduste přikrývkou nebo jiným vhodným krytem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku nejméně 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností s používáním elektrických spotřebičů za předpokladu, že jsou pod dozorem nebo jsou poučené dospělými osobami, které jsou zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Udržujte děti mladší 8 let v bezpečné vzdálenosti, pokud ne jsou neustále pod dozorem.
- Udržujte děti mladší 8 let mimo dosah spotřebiče, když je v provozu.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Ujistěte se, zda jsou korunky rozdělovače plamenů správně umístěny na svých místech s příslušnými kryty hořáků.
- Uvědomte si, jak rychle se varné zóny zahřívají. Prázdné varné nádoby nepokládejte na varnou zónu. Hrozí nebezpečí přehřátí.
- Tuky a oleje se mohou při přehřátí vznítit. Nenechávejte spotřebič bez dozoru při přípravě jídel obsahujících oleje nebo tuky. Pokud se tuky nebo oleje vznítí, nikdy na ně nelijte vodu. Na varnou nádobu položte poklici a vypněte příslušnou varnou zónu.
- Průběh vaření musí být vždy monitorován. Krátký průběh vaření se musí neustále kontrolovat.
- Během vaření nepokládejte na povrch varné desky kovové předměty, jako jsou příbory nebo nádobí, protože se mohou přehřát.
- Do otvorů ve spotřebiči nevkládejte špičaté kovové předměty (příbory nebo nádobí).

- Nepoužívejte aerosoly v blízkosti tohoto spotřebiče, když je v provozu.
- Po použití spotřebič vypněte.
- Neupravujte tento spotřebič.
- Nepokoušejte se spotřebič opravit sami nebo bez zásahu kvalifikovaného technika.
- Při vytahování zástrčky netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, okamžitě kontaktujte technickou podporu, která ho vymění.

Riziko poškození spotřebiče

- Nesedejte si na spotřebič.
- Na čištění spotřebiče nepoužívejte parní čistič.
- Neblokujte větrací otvory a štěrbiny pro odvod tepla.
- Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru během vaření, při kterém by se mohly uvolnit tuky nebo oleje, protože by se mohly zahřát a vznítit. Buďte velmi opatrní.
- Nikdy nenechávejte předměty na varném povrchu.
- Za žádných okolností nepoužívejte spotřebič na vytápění místností.
- V blízkosti trouby nestříkejte žádné spreje.
- Na vaření nepoužívejte plastové varné nádoby ani jiné nádoby.
- Nádoby na vaření nebo grilovací desky by měly být umístěny po obvodu varné desky.
- Všechny varné nádoby musí mít hladké, ploché dno.
- Pokud nějaká tekutina vykypí nebo se rozlije, odstraňte ji z varné desky.
- Dávejte pozor, abyste na varnou desku nerozlili kyselé látky, jako je citrónová šťáva nebo ocet.
- Nepokládejte prázdné varné nádoby nebo pánve na zapnuté varné zóny.
- Nepoužívejte drsné nebo abrazivní materiály ani ostré kovové škrabky.

- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chlór, čpavek nebo bělidlo na části vyrobené z oceli nebo části s kovovým povrchem (například eloxování, niklování nebo chromování).
- Odnímatelné součásti, jako jsou mřížky varné desky, korunky na rozdělování plamene a uzávěry hořáků, nemyjte v myčce nádobí.

Instalace

- Tento spotřebič **nesmí být nainstalován** na lodi nebo v karavanu.
- Spotřebič nesmí být instalován na podstavci.
- S pomocí druhé osoby umístěte spotřebič do výřezu skříňky.
- Aby se předešlo jakémukoli možnému přehřátí, spotřebič by neměl být instalován za ozdobnými dvířky nebo panelem.
- Před provedením jakékoli práce na spotřebiči (instalace, údržba, umístění nebo přemísťování) vždy používejte osobní ochranné prostředky (OOP).
- Před provedením jakékoli práce na spotřebiči vypněte napájení.
- Instalační a asistenční zásahy nechte provést kvalifikovaným personálem podle platných norem.
- Přípojku plynu nechte provést autorizovaným personálem. Montáž hadice musí být provedena tak, aby délka potrubí při plném vysunutí nepřesáhla 2 metry (u ocelových hadic).
- Hadice by neměly přijít do kontaktu s pohyblivými částmi a neměly by být žádným způsobem stlačeny.
- V případě potřeby použijte regulátor tlaku, který vyhovuje platným předpisům.
- Po provedení jakékoli operace zkontrolujte, zda je utahovací moment spojů na plynovodním potrubí mezi 10 Nm a 15 Nm.
- Na konci instalace zkontrolujte případné netěsnosti mýdlovým roztokem, nikdy ne otevřeným plamenem.
- Elektrické připojení nechte provést autorizovaným technikem.
- Spotřebič musí být uzemněn v souladu s bezpečnostními normami elektrického systému.

- Používejte kabely odolávající teplotě nejméně 90 °C.
- Utahovací moment šroubů vývodů svorkovnice musí být 1,5 - 2 Nm.
- Je-li třeba vyměnit napájecí kabel, musí to provést pouze kvalifikovaný technik.

Pro tento spotřebič

- Neblokujte větrací otvory a štěrbiny pro odvod tepla.
- Do otvorů ve spotřebiči nevkládejte špičaté kovové předměty (příbory nebo nádobí).
- Za žádných okolností spotřebič nepoužívejte k vytápění místností.
- Spotřebič není určen k provozu s externími časovači nebo systémy dálkového ovládání.

1.2 Odpovědnost výrobce

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody na osobách nebo majetku způsobené:

- používáním spotřebiče jinak, než je uvedeno;
- nedodržováním pokynů v návodu k obsluze;
- zásahem do jakékoli části spotřebiče;
- použitím neoriginálních náhradních dílů.

1.3 Účel spotřebiče

Tento spotřebič je určen k přípravě pokrmu v domácím prostředí. Každé jiné použití se považuje za nevhodné.

1.4 Identifikační štítek

Identifikační štítek obsahuje technické údaje, sériové číslo a značku spotřebiče. Z žádného důvodu identifikační štítek neodstraňujte.

1.5 Tento návod k obsluze

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí spotřebiče a proto je třeba jej uchovávat celý a v dosahu uživatele po celou dobu životnosti spotřebiče. Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

1.6 Likvidace



Tento spotřebič se musí likvidovat odděleně od ostatního odpadu (směrnice 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC). Spotřebič neobsahuje látky v množství dostatečném k tomu, aby jej bylo možné považovat za nebezpečné pro zdraví a životní prostředí v souladu s platnými evropskými směrnicemi.
K likvidaci spotřebiče:

- Abyste zabránili uvíznutí dětí uvnitř, odstraňte dvířka (pokud jsou k dispozici) a příslušenství (regály a podnosy) ponechte v poloze použití.



Napájecí napětí
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Odpojte napájení z elektrické sítě.
- Odpojte spotřebič.

- Odřízněte napájecí kabel a odstraňte jej spolu se zástrčkou.
- Odevzdejte spotřebič do příslušného recyklačního střediska pro odpad z elektrických a elektronických zařízení nebo jej vraťte prodejci při koupi ekvivalentního produktu, na principu „kus za kus“.
- Naše spotřebiče jsou zabaleny v neznečisťujících a recyklovatelných materiálech.
- Obalový materiál předejte do příslušného recyklačního střediska.



Plastové obaly
Nebezpečí udušení

- Nenechávejte obal ani žádnou jeho část bez dozoru.
- Nedovolte dětem hrát si s plastovými sáčky.

1.7 Jak číst návod k obsluze

Tento návod k obsluze používá následující pravidla čtení:



Pokyny
Všeobecné informace o tomto návodu k obsluze, o bezpečnosti a konečné likvidaci.



Popis
Popis spotřebiče a jeho příslušenství.



Použití
Informace o používání spotřebiče a jeho příslušenství.



Čištění a údržba
Informace o správném čištění a údržbě spotřebiče.



Instalace
Informace pro kvalifikovaného technika: Instalace, provoz a kontrola.



Bezpečnostní pokyny



Informace

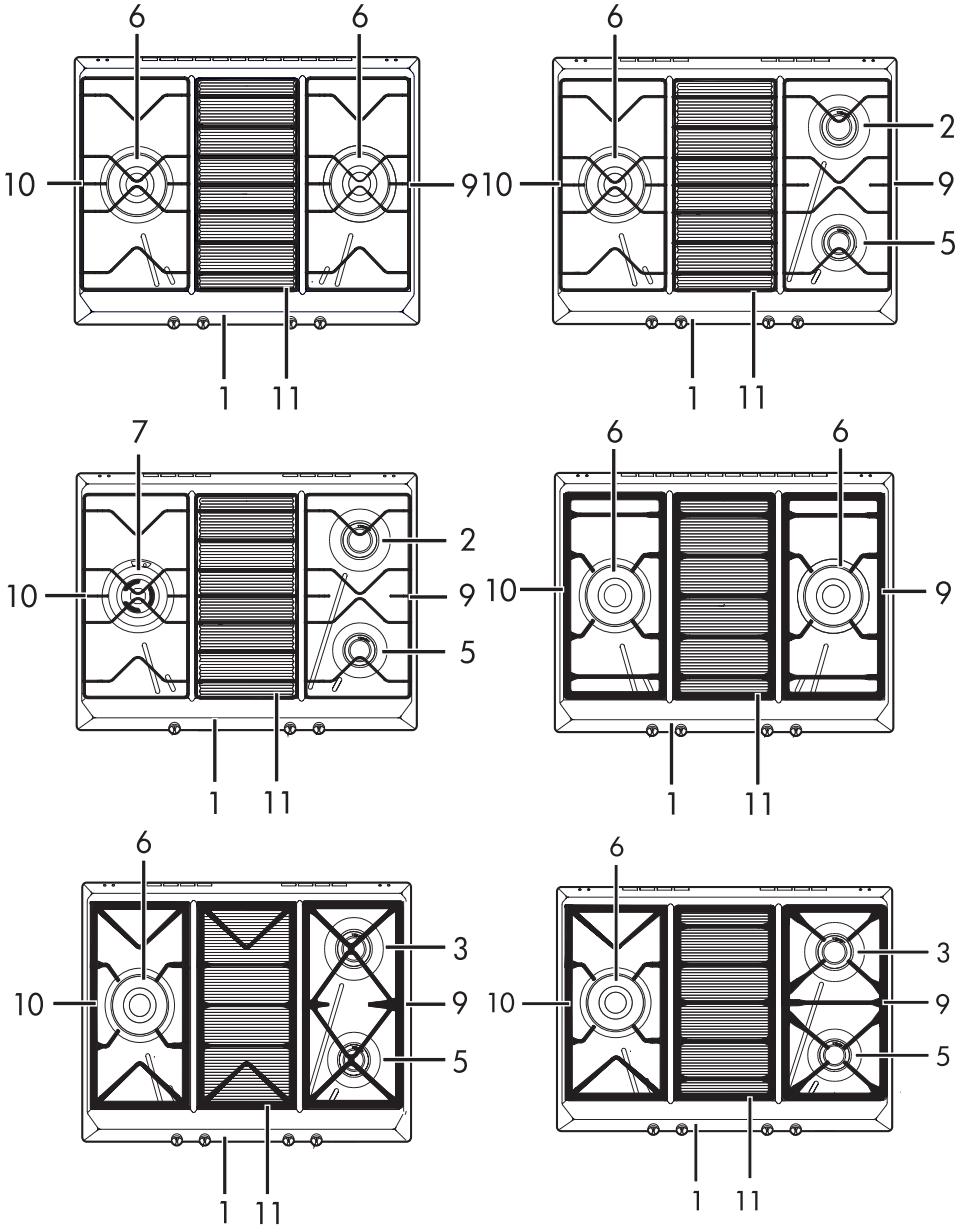


Rady

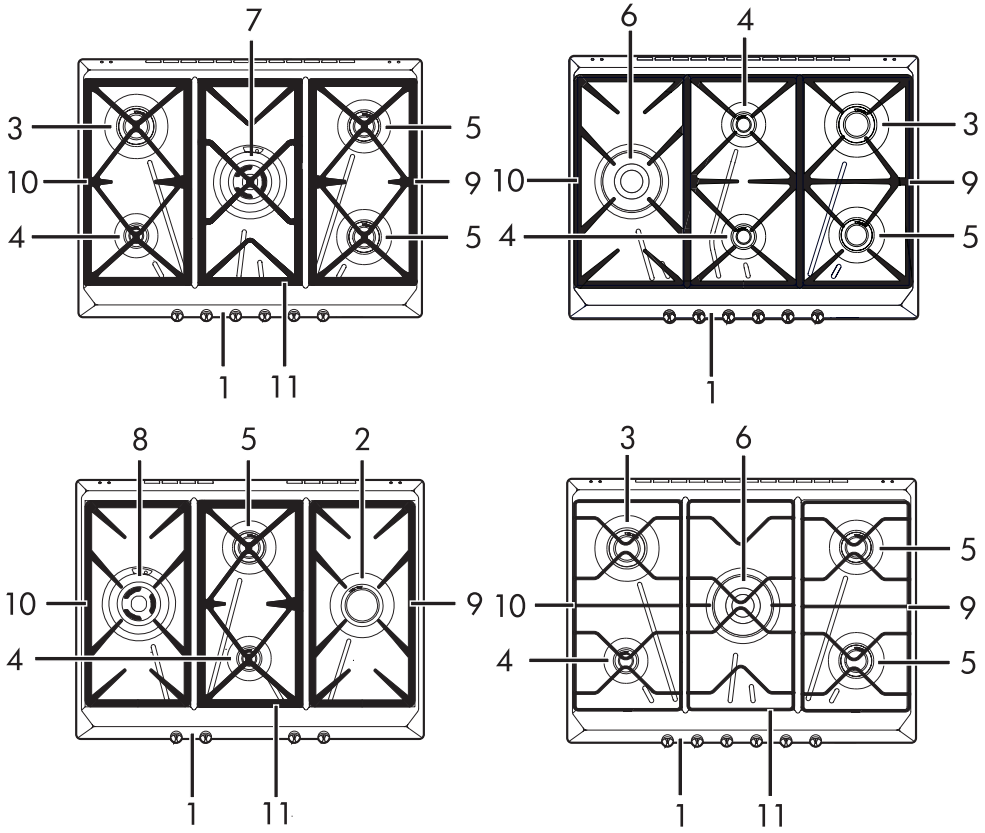
1. Posloupnost pokynů k použití.
- Samostatný pokyn.

CZ

2.1 Všeobecný popis



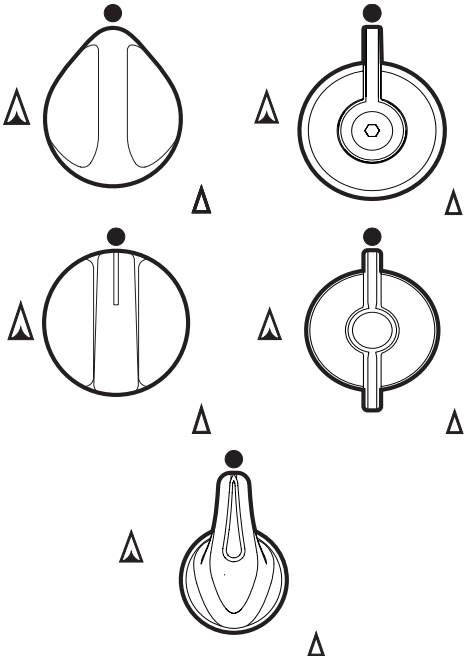
2. Popis



1. Ovládací panel
2. Rychlý hořák (**R**)
3. Rychlý hořák snížený (**RR**)
4. Pomocný hořák (**AUX**)
5. Polo-rychlý hořák (**SR**)
6. Ultra rychlý hořák (**UR2**)
7. Ultra rychlý hořák (**UR3**)
8. Ultra rýchlý hořák (**UR3***)
9. Levá mřížka
10. Pravá mřížka
11. Středová mřížka

CZ

2.2 Otočné ovladače hořáků

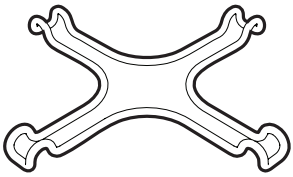


Používají se k zapalování a nastavení hořáků varné desky. Stiskněte a otočte proti směru hodinových ručiček △, abyste zapálili příslušné hořáky. Otočte ovladače do oblasti mezi maximálním ▲ a minimálním △ nastavením, abyste nastavili plamen. Vraťte ovladače do polohy ● abyste vypnuli horáky.

2.3 Dostupné příslušenství

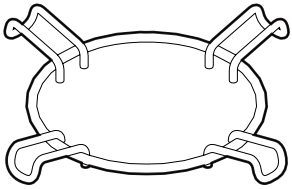
U některých modelů není k dispozici veškeré příslušenství.

Adaptér



Je užitečný při používání malých nádob. Používá se pouze na AUX (pomocný) hořák.

Držák pánve WOK



Užitečné při použití woku.

Příslušenství určené pro kontakt s potravinami je vyrobeno z materiálů, které odpovídají ustanovením platné legislativy.

Dodávané a volitelné příslušenství si můžete vyžádat v autorizovaných servisních střediscích. Používejte pouze originální příslušenství dodávané výrobcem.

3. Použití

3.1 Pokyny

Nesprávné použití
Nebezpečí popálení

- Ujistěte se, zda jsou korunky rozdělovače plamene správně umístěny na svých místech s příslušnými kryty hořáků.
- Oleje a tuky by se při přehřátí mohly vznítit. Buďte velmi opatrní.
- Během vaření nenechávejte spotřebič bez dozoru, kde by se mohly uvolňovat tuky nebo oleje.
- V blízkosti spotřebiče nestříkejte žádný sprej.
- Nedotýkejte se topných těles spotřebiče, když je v provozu. Před čištěním je nechte vychladnout.
- Udržujte děti mladší 8 let mimo dosah spotřebiče, když je v provozu.

Nesprávné použití
Riziko poškození povrchů

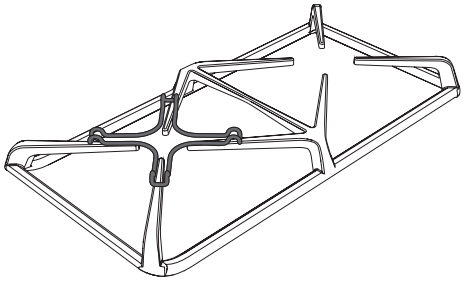
- K zakrytí hořáků nebo těla varné desky nepoužívejte hliníkovou fólii.
- Ujistěte se, zda jsou korunky rozdělovače plamene správně umístěny na svých místech s příslušnými kryty hořáků.
- Nádoby na vaření nebo grilovací desky by měly být umístěny uvnitř obvodu varné desky.
- Všechny varné nádoby musí mít hladké, ploché dno.
- Pokud nějaká tekutina vykypí nebo se rozlije, odstraňte ji z varné desky.

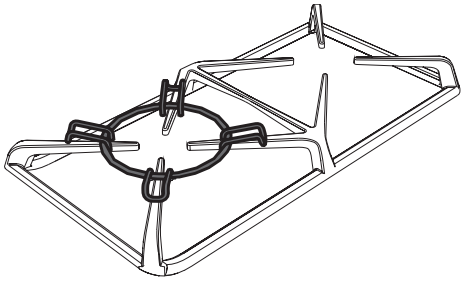
3.2 První použití

1. Odstraňte jakoukoliv ochrannou fólii z vnější nebo vnitřní strany spotřebiče, včetně příslušenství.
2. Odstraňte všechny štítky (kromě štítku s technickými údaji) z příslušenství.
3. Vyjměte a umyjte veškeré příslušenství spotřebiče (viz 4 Čištění a údržba).

3.3 Používání příslušenství

Kruhové adaptéry a redukční podpěry
Kruhové adaptéry a redukční podpěry musí být umístěny na roštech varné desky. Ujistěte se, že jsou umístěny správně.





CZ

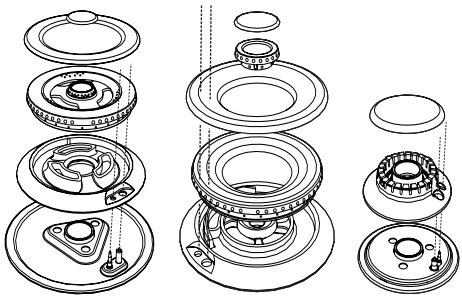
3.4 Používání varné desky

Všechna ovládací a monitorovací zařízení spotřebiče jsou umístěna společně na předním panelu. Hořák ovládaný každým ovladačem je zobrazen vedle ovladače. Spotřebič je vybaven elektronickým zapalovacím zařízením. Jednoduše stiskněte ovladač a otočte jím proti směru hodinových ručiček na symbol maximálního plamene, dokud se hořák nezapálí. Pokud se hořák nezapálí během prvních 15 sekund, otočte ovladač do polohy ● a počkejte 60 sekund, než to zkusíte znovu. Po zapálení podržte ovladač stisknutý několik sekund, aby se termočlánek zahřál. Po uvolnění ovladače může hořák zhasnout: V tomto případě se termočlánek dostatečně neohřeje.
Počkejte chvíli a zopakujte operaci. Držte ovladač stisknutý déle.

V případě náhodného vypnutí dojde k aktivaci bezpečnostního zařízení, které přeruší přívod plynu, i když je plynový kohoutek otevřený. Vraťte ovladač do polohy ● a počkejte aspoň 60 sekund, než ho znovu zapálíte.

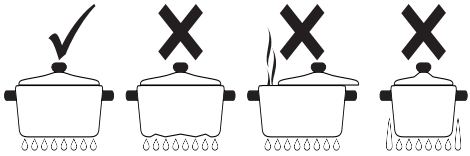
Správné umístění korunek rozdělovače plamene a krytů hořáků

Před zapálením hořáků varné desky se ujistěte, zda jsou korunky rozdělovače plamene správně umístěny na svých místech s příslušnými kryty hořáků. Ujistěte se, zda jsou otvory v hořácích zarovnány se zapalovači a termočlánky. Dbejte také na to, aby korunky rozdělovače plamene správně zapadly do otvorů hořáku.



Praktické tipy pro používání varné desky

Pro lepší účinnost hořáku a minimalizaci spotřeby plynu používejte varné nádoby s pokličkami a vhodné velikosti pro hořák, aby plameny nedosahovaly po stěny varné nádoby.

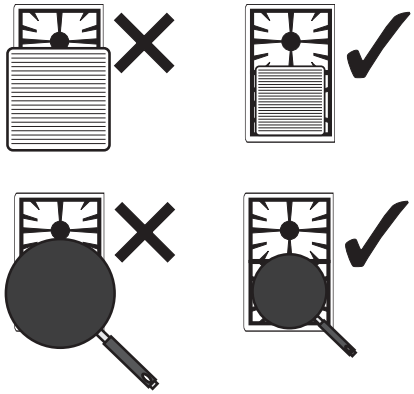


3. Použití

Když se obsah dostane k varu, snižte plamen dostatečně, aby tekutina nevyvřela.

Průměry varných nádob:
- Pomocný hořák.: 12 - 14 cm.
- Polo-rychlý hořák: 16 - 20 cm.
- Rychlý hořák: 22 - 26 cm.
- Rychlý snížený horák: 22 - 26 cm.
- Ultra-rychlý hořák: 22 - 26 cm.

Abyste předešli popálení nebo poškození varné desky nebo pracovní desky během vaření, všechny varné nádoby nebo mřížky musí být umístěny po obvodu varné desky.



Omezení pro používání mřížky

Chcete-li použít mřížku, je třeba dodržovat několik opatření:
- Mřížky by měly být umístěny uvnitř obvodu varné desky a neměly by jej překrývat.
- Mezi okrajem mřížky a boční stěnou ponechte mezeru alespoň 160 mm;
- Pokud je jeden z hořáků blízko dřevěné zadní stěny ultra-rychlý hořák, ponechte mezi touto stěnou a okrajem plotny mezeru alespoň 160 mm;
- Nedovolte, aby plameny hořáku přesahovaly přes okraj plotny;
- Nikdy nepoužívejte plotnu déle než 40 minut.
- Při použití hliníkových ploten s teflonovým nepřilnavým povrchem je nutno tyto předehřát naprázdno maximálně 5 minut, aby se předešlo poškození spotřebiče a povrchu. Po předehřátí položte potraviny na varnou nádobu, aby se uvařily; nepřekračujte 40 minut celkového používání varné plotny.

3. Použití

Nesprávné použití
Riziko poškození spotřebiče

- Pokud ji nepoužíváte poprvé, nebo abyste se zbavili nahromaděné vlhkosti po delší době nečinnosti, nezapínejte varnou desku, aniž byste na její povrch položili varnou nádobu.
- Používejte mřížky s hladkou a hrubou základnou.
- Nepokládejte listy hliníkové fólie přímo na povrch mřížky.

Nesprávné použití
Riziko poranění

- Při přípravě pokrmů s olejem a tukem, které jsou vysoce hořlavé, se v žádném bodě během vaření nevzdalujte od spotřebiče.
- I po použití zůstanou mřížky dlouho horké: abyste předešli popáleninám, nepokládejte na ně ruce ani jiné předměty.

4. Čištění a údržba

4.1 Pokyny

Nesprávné použití
Riziko poškození povrchů

- K čištění spotřebiče nepoužívejte parní čističe.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chlór, čpavek nebo bělidla na části vyrobené z oceli nebo části s kovovým povrchem (např. eloxování, niklové chromování).
- Přijde-li spotřebič do kontaktu s agresivními čisticími prostředky, tvrdou vodou nebo rozlitou vodou (voda na vaření, omáčky, káva atd.), vyčistěte ji ihned po vychladnutí varné desky.
- Na skleněné části nepoužívejte abrazivní nebo korozivní čisticí prostředky (například čistící prášky, odstraňovače skvrn a kovové houby).
- Nepoužívejte drsné nebo abrazivní materiály ani ostré kovové škrabky.
- Odnímatelné součásti, jako jsou mřížky varné desky, korunky na rozdělování plamene a kryty hořáků, nemyjte v myčce nádobí.

4.2 Čištění spotřebiče

Aby byly povrchy v dobrém stavu, měly by se po použití pravidelně čistit. Nechte je nejprve vychladnout.

Běžné denní čištění
Vždy používejte pouze specifické produkty, které neobsahují abraziva ani kyseliny na bázi chlóru.
Produkt nalijte na vlhký hadřík a povrch otřete, důkladně opláchněte a osušte měkkým hadříkem nebo utěrkou z mikrovlákna.

Skvrny nebo zbytky jídla
Nepoužívejte ocelové houby a ostré škrabky, protože poškodí povrch.
Je-li to nutné, použijte běžné, neabrazivní prostředky a dřevěné nebo plastové nářadí. Důkladně opláchněte a osušte měkkým hadříkem nebo utěrkou z mikrovlákna.
Nedovolte, aby zbytky sladkých jídel (jako je džem) ztuhly uvnitř trouby. Necháte-li je tuhnout velmi dlouho, mohou poškodit smaltovaný obklad trouby.

4. Čištění a údržba

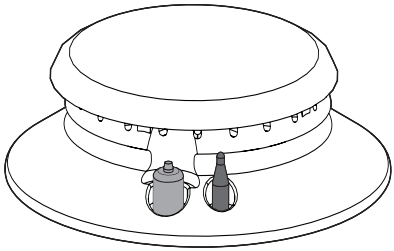
CZ

Mřížky varné desky
Vyjměte mřížky a vyčistěte je ve vlažné vodě s neabrazivním čisticím prostředkem. Ujistěte se, zda jste odstranili všechny nečistoty. Důkladně je osušte a vraťte na varnou desku.

Nepřetržitý kontakt mezi mřížkami a plamenem může časem způsobit změny smaltu v částech vystavených teplu. Jedná se o zcela přirozený jev, který nemá žádný vliv na fungování této komponenty.

Korunky rozdělovače plamene a kryty hořáků
Pro snazší čištění lze odejmout korunky rozdělovače plamene a kryty hořáků. Umyjte je v horké vodě s neabrazivním čisticím prostředkem. Opatrně odstraňte jakoukoli nečistotu a potom počkejte, dokud dokonale nevyschnou. Nasaďte korunky rozdělovače plamene a ujistěte se, že jsou správně umístěny ve svých krytech s příslušnými kryty hořáků.

Zapalovače a termočlánky
Pro správnou funkci musí být zapalovače a termočlánky vždy dokonale čisté. Často je kontrolujte a v případě potřeby je čistěte vlhkým hadříkem. Všechny zaschlé zbytky odstraňte dřevěným párátkem nebo jehlou.



5. Instalace

5.1 Bezpečnostní pokyny

Vznik tepla během provozu spotřebiče
Riziko požáru

- Ujistěte se, zda je materiál skříňky odolný vůči teplu.
- Zkontrolujte, zda má skříňka požadované otvory.

Dýhy, lepidla nebo plastové nátěry na sousedním nábytku by měly být odolné vůči teplotám (**>90 °C**), jinak by se mohly časem zdeformovat.

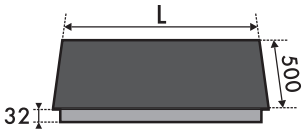
Minimální vzdálenost mezi odsavačem par a varnou plochou musí být alespoň vzdálenost uvedená v návodu k instalaci odsavače par.

Minimální vzdálenosti musí být dodrženy i pro okraje varné desky na zadní straně, jak je uvedeno na montážních ilustracích.

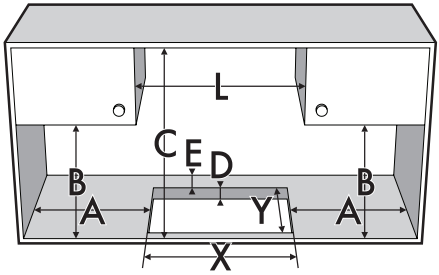
5.2 Část vyříznutá z pracovní desky

Následující práce vyžaduje stavební a/nebo tesařské práce a proto ji musí provést kompetentní obchodník. Instalace může být provedena na různé materiály, jako je zdivo, kov, masivní dřevo nebo plastové vrstvené dřevo, pokud jsou odolné vůči teplu.

Vytvořte otvor s rozměry znázorněnými na obrázku na pracovní desce kusu nábytku.



L (mm)	X (mm)	Y (mm)
688	555 - 560	478 - 482



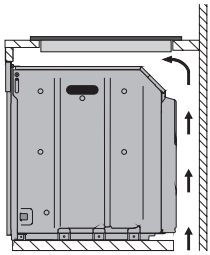
A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
min 150	min 460	min 750	20 - 60	min 50

*Pokud je nad varnou deskou kus nábytku. V případě odsavače par si prohlédněte hodnoty v příslušném návodu.

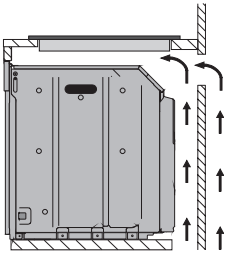
5.3 Montáž

Nad vestavěnou troubou

Vzdálenost mezi varnou deskou a kuchyňským nábytkem nebo jinými instalovanými spotřebiči musí být dostatečná k zajištění dostatečného větrání a odvodu vzduchu.
Pokud je instalována nad troubou, mezi spodní částí varné desky a horní částí spotřebiče instalovaného pod ní musí být ponechán prostor.



otvory ve spodní části

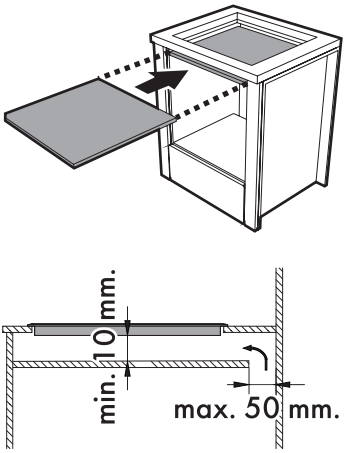


otvory ve spodní a v zadní části

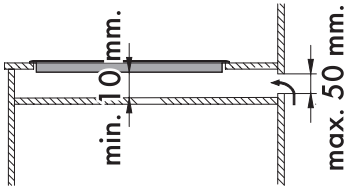
Pokud je varná deska instalována na vrchu trouby, musí být vybavena chladícím ventilátorem.

Nad prázdnou kuchyňskou linkou nebo zásuvkami

Pokud jsou pod varnou deskou další kusy nábytku (boční stěny, zásuvky atd.), myčky nádobí nebo chladničky, je třeba nainstalovat dvouvrstvou dřevěnou základnu alespoň **10 mm** od spodní části varné desky, aby se předešlo jakémukoli náhodnému kontaktu. Dvouvrstvý podklad musí být možné odstranit pouze pomocí vhodného vybavení.



otvory ve spodní části

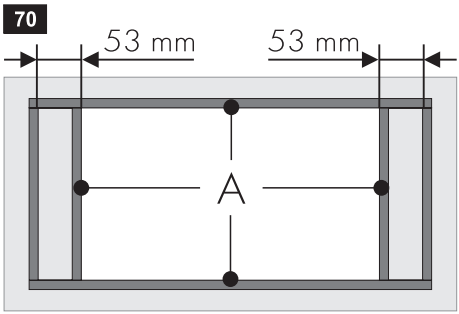


otvory v zadní části

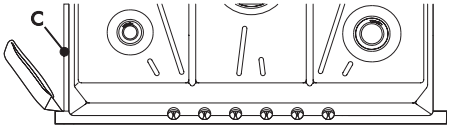
Při nedodržení instalace dvouvrstvé dřevěné základny vystavuje uživatele možnému náhodnému kontaktu s ostrými nebo horkými částmi.

Těsnění varné desky
Abyste zabránily úniku kapaliny mezi rámem varné desky a pracovním povrchem, umístěte dodané izolační těsnění na místo před montáží, jak je znázorněno na obrázku níže.

1. Prohlédněte si rozměry na obrázku a mějte na paměti, že všechny strany „**A**" těsnění se musí dotýkat otvoru.

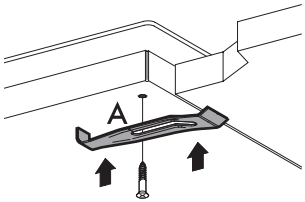


2. Použijte mírný tlak, aby se těsnění přilepilo na okraj kolem otvoru vyřezaného v pracovní desce.
3. Opatrně odřízněte přebytek od okraje (**C**) za těsněním.



5.4 Upevnění k nosné konstrukci

Připevněte varnou desku k nábytku pomocí vhodné konzoly (**A**).



Varnou desku neupevňujte silikonem. To by v případě potřeby znemožnilo vyjmutí varné desky bez jejího poškození.

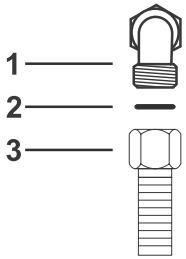
5.5 Přípojka plynu

Únik plynu
Nebezpečí výbuchu

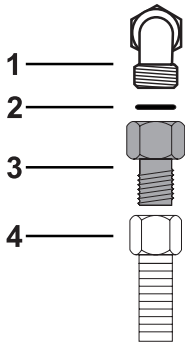
- Po provedení jakékoli operace zkontrolujte, zda je utahovací moment plynových spojů mezi 10 Nm a 15 Nm.
- V případě potřeby použijte regulátor tlaku, který vyhovuje platným předpisům.
- Na konci instalace zkontrolujte případné netěsnosti mýdlovým roztokem, nikdy ne otevřeným plamenem.
- Hadice by neměly přijít do kontaktu s pohyblivými částmi a neměly by být žádným způsobem stlačeny.

Všeobecné informace
Připojení k plynovému rozvodu lze provést pomocí pevné měděné trubky nebo průběžné ocelové hadice v souladu s ustanoveními platné normy. Spotřebič je přednastaven na zemní plyn G20 (2H) při tlaku 20 mbar. Pro jeho zásobování jinými druhy plynu si prohlédněte kapitolu „5.6 Přizpůsobení různým druhům plynu". Přípojka přívodu plynu je závitová ½" na vnější plyn (ISO 228-1).

Připojení pomocí ocelové hadice
Proveďte připojení k plynovému rozvodu pomocí souvislé ocelové hadice, jejíž specifikace odpovídají platné normě. Opatrně přišroubujte spojku **3** k plynové přípojce **1** spotřebiče, přičemž mezi ně umístěte těsnění **2**.

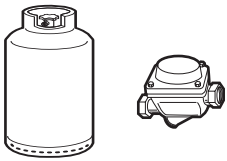


Připojení ocelové hadice s kónickou armaturou
Proveďte připojení k plynovému rozvodu pomocí souvislé ocelové hadice, jejíž specifikace odpovídají platné normě. Opatrně přišroubujte hadicovou spojku **3** k plynové přípojce spotřebiče **1** (½" závit ISO 228-1), přičemž mezi ně umístěte dodané těsnění **2** Naneste izolační materiál (½" ISO 7.1) na závit spojky **3**, a potom dotáhněte ocelovou hadici **4** ke spojce **3**.



5. Instalace

Připojení k LPG
Použijte regulátor tlaku a proveďte připojení na plynové láhvi podle pokynů uvedených v platných normách.

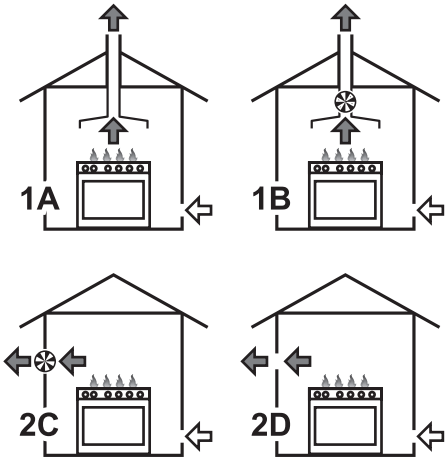


Napájecí tlak musí odpovídat hodnotám uvedeným v tabulce „Druhy plynu a země".

Větrání místnosti
Spotřebič by měl být instalován v místnostech, které mají stálý přívod vzduchu v souladu s platnými normami. Místnost, kde je spotřebič instalován, musí mít dostatečné proudění vzduchu pro pravidelné spalování plynu a potřebnou výměnu vzduchu v samotné místnosti. Větrací otvory chráněné mřížkami musí mít správnou velikost, aby vyhovovaly platným předpisům, a musí být umístěny tak, aby žádná jejich část, ani jen částečně, nebyla zablokována. Místnost musí být dostatečně větraná, aby se eliminovalo teplo a vlhkost vznikající při vaření: Zejména po delším používání se doporučuje otevřít okno nebo zvýšit otáčky ventilátorů.

Odsávání produktů spalování
Zplodiny hoření lze odsávat pomocí odsavačů par napojených na komín s přirozeným tahem, jehož účinnost je jistá, nebo pomocí nuceného odsávání. Efektivní odsávací systém vyžaduje přesné plánování odborníkem kvalifikovaným v této oblasti a musí splňovat polohy a vzdálenosti uvedené v platných normách.

Po dokončení práce musí instalatér vydat osvědčení o shodě.



1 Odsávání pomocí odsavače par
2 Odsávání bez odsavače par

A Jednoduchý komín s přirozeným tahem
B Jednoduchý komín s odsavačem par
C Přímo venku s nástěnným nebo okenním odsavačem par
D Přímo venku skrz stěnu

Vzduch

Produkty spalování

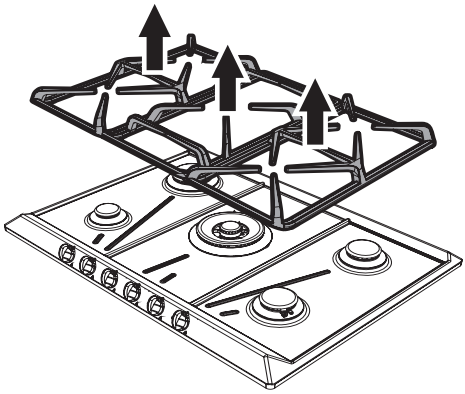
Odsávací ventilátor

5.6 Přizpůsobení různým druhům plynu

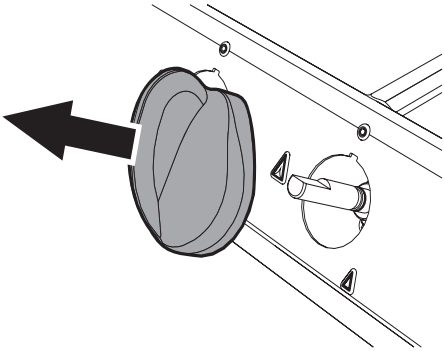
Pokud se mají použít jiné druhy plynu, je třeba vyměnit trysky a upravit primární vzduch. Abyste mohli vyměnit trysky a nastavit hořáky, musíte demontovat horní část varné desky.

Demontáž horní části varné desky

1. Demontujte mřížky z varné desky.

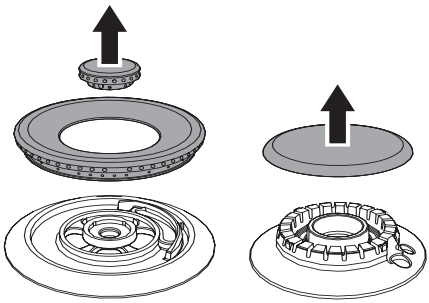


2. Vyjměte ovladače a zvedněte je z jejich uchycení.

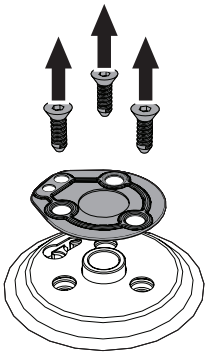


CZ

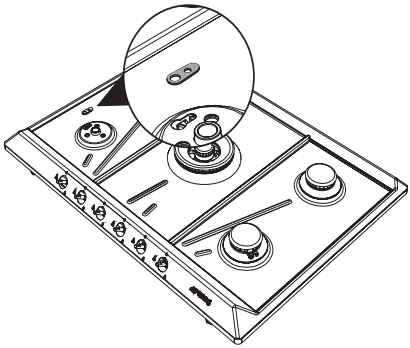
3. Vyjměte korunky rozdělovače plamene a příslušné uzávěry hořáků.



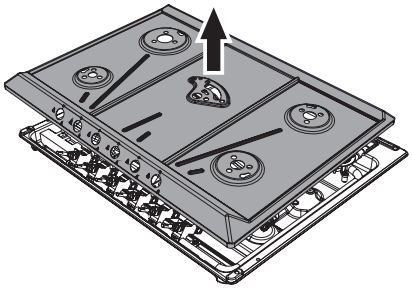
4. Odšroubujte šrouby pod každým hořákem, abyste odstranili upevňovací plotýnku.



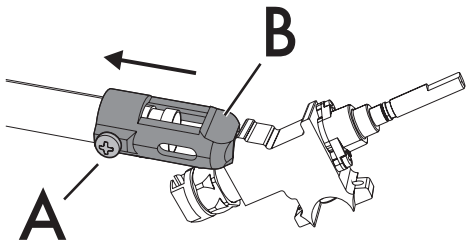
5. Demontujte těsnění na termočlánku a zapalovači každého hořáku.



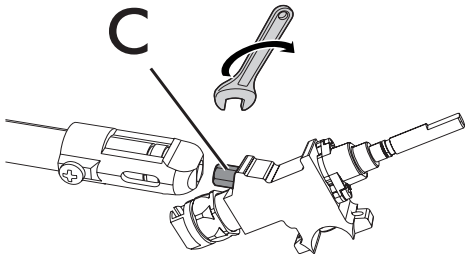
6. Demontujte horní část.



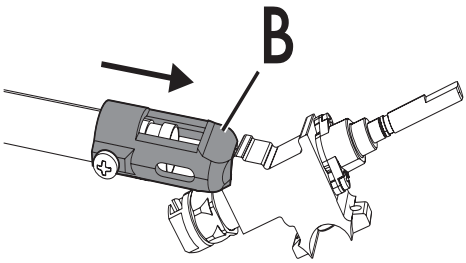
Výměna trysek/regulace vzduchu



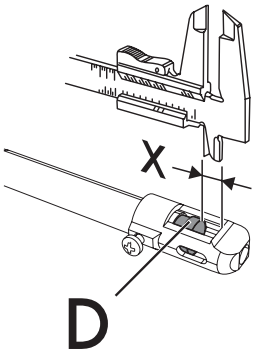
1. Odšroubujte šroub „**A**" a zatlačte regulátor vzduchu „**B**" až na doraz.



2. Pomocí klíče vyjměte trysky „**C**" a nainstalujte nové pro požadovaný přívod plynu podle údajů uvedených v příslušné tabulce (viz „Druhy plynu a země").



3. Umístěte podpěru „**B**" tak, aby byla tryska „**C**" úplně zakrytá.

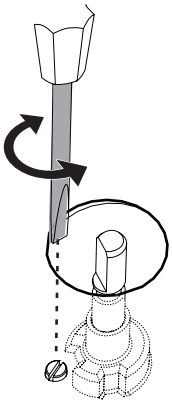


4. Pohybujte Venturiho trubicí „**D**", abyste nastavili průtok vzduchu, dokud se nedosáhne vzdálenosti „**X**", jak je uvedeno v odstavci (viz tabulka „Charakteristiky hořáku a trysky" - „Nastavení primárního vzduchu (mm)") a poté trubici zajistěte pomocí šroubu „**A**".
5. Po nastavení každého hořáku spotřebič správně smontujte.

Utahovací moment trysky nesmí být větší než 3 Nm.

Úprava minimálního nastavení pro zemní nebo městský plyn

Zapalte hořák a otočte jej do minimální polohy. Demontujte ovladač plynového kohoutku a otáčejte stavěcím šroubem vedle tyče kohoutku (v závislosti na modelu), dokud nedosáhnete správného minimálního plamene.
Namontujte zpět ovladač a zkontrolujte, zda je plamen hořáku stabilní. Rychle otočte ovladač z maximálního na minimální nastavení: Plamen by neměl zhasnout. Opakujte operaci na všech plynových kohoutcích.



Úprava minimálního nastavení pro LPG

Dotáhněte šroub umístěný na boku tyče kohoutku ve směru hodinových ručiček až na doraz.



Po nastavení na jiný plyn, než byl původně nastaven ve výrobě, vyměňte štítek s nastavením plynu na spotřebiči za takový, který odpovídá novému plynu. Štítek je vložen do balení trysek (pokud jsou k dispozici).

Mazání plynových kohoutků

V průběhu času se plynové kohoutky mohou těžko otáčet a mohou se zablokovat. Vyčistěte je zevnitř a vyměňte mazací tuk.



Mazání plynových kohoutků by měl provádět specializovaný technik.

Druhy plynu a země

Druhy plynu	IT	GB-IE	FR-BE	DE	AT	ES	PT	SE	RU	DK	PL	HU
1 Zemní plyn G20												
G20 20 mbar	•	•		•	•	•	•	•	•	•		
G20/25 20/25 mbar			•									
2 Zemní plyn G20												
G20 25 mbar												•
3 Zemní plyn G25.1												
G25.1 25 mbar												•
4 Zemní plyn G25												
G25 20 mbar				•								
5 Zemní plyn G27												
G27 20 mbar											•	
6 Zemní plyn G2.350												
G2.350 13 mbar											•	
7 LPG G30/31												
G30/31 28/37 mbar		•	•			•			•			
G30/31 30/37 mbar	•						•					
G30/31 30/30 mbar								•		•		
8 LPG G30/31												
G30/31 37 mbar											•	
9 LPG G30/31												
G30/31 50 mbar				•	•							
10 Městský plyn G110												
G110 8 mbar	•							•		•		

Dostupné druhy plynu je možné identifikovat v závislosti na zemi, ve které má být spotřebič nainstalován. Správné hodnoty v „Tabulkách se specifikacemi hořáků a trysek" naleznete v položce čísla.

Tabulky specifikací hořáků a trysek

1	Zemní plyn G20 - 20 mbar	AUX	SR	RR	R	UR2 int + ext	UR3	UR3 *
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1 + 3,9	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	73	92	115	123	73 + 140	140	130
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	1,5	1	2,5	2 + 3	2	2
2	**Zemní plyn G20 - 25 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	73	87	110	115	73 + 132	132	123
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	1	1	1,5	3 + 4	1,5	1,5
3	**Zemní plyn G25.1 – 25 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	76	98	123	135	76 + 150	150	140
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	1,5	1	1,5	2 + 3	1,5	1,5
4	**Zemní plyn G25 – 20 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	82	98	123	140	82 + 155	155	145
	Snížený průtok (W)	400	450	650	450	400 + 1200	140	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	1,5	1	2	2 + 2,5	1,5	2
5	**Zemní plyn G27 – 20 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	-	-	-	-	-	-	-
	Průměr trysky (1/100 mm)	-	-	-	-	-	-	-
	Snížený průtok (W)	-	-	-	-	-	-	-
	Primární vzduch (mm)	-	-	-	-	-	-	-
6	**Zemní plyn G2.350 – 13 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	100	126	160	170	100 + 200	200	180
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	1,5	1	1,5	2 + 3	3	2

7	LPG G30/31 - 30/37 mbar	AUX	SR	RR	R	UR2 int + ext	UR3	UR3 *
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1	1,7	2,6	3,1	1,0 + 3,5	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	48	62	76	85	48 + 87	95	87
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	2	2	2	10	4 + 10	4	3
	Jmenovitý průtok G30 (g/h)	73	124	189	225	73 + 255	284	240
	Jmenovitý průtok G31 (g/h)	71	121	186	221	71 +250	279	236
8	**LPG G30/31 - 37 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,90	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	48	60	73	80	48 + 85	89	82
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1400	1600	1600
	Primární vzduch (mm)	2	2	2	4	4 + 10	4	3
	Jmenovitý průtok G30 (g/h)	80	124	189	225	80 + 269	284	240
	Jmenovitý průtok G31 (g/h)	79	121	186	221	79 + 264	279	236
9	**LPG G30/31 - 50 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,9	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	42	54	67	73	42 + 80	82	76
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1400	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1,5	2	1,5	2	3 + 10	2,5	2,5
	Jmenovitý průtok G30 (g/h)	80	124	189	225	80 + 269	284	240
	Jmenovitý průtok G31 (g/h)	79	121	186	221	79 + 264	279	236
10	**Městský plyn G110 – 8 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Jmenovitý topný výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,8	3,3
	Průměr trysky (1/100 mm)	132	165	210	240	132 + 290	290	250
	Snížený průtok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primární vzduch (mm)	1	1	1	1,5	1 + 3	2	2

Trysky, které nejsou součástí příslušenství, jsou k dispozici v autorizovaných servisních střediscích.

5.7 Elektrické připojení

Napájecí napětí
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Elektrické připojení nechte provést autorizovaným technikem.
- Používejte osobní ochranné prostředky.
- Spotřebič musí být uzemněn v souladu s bezpečnostními normami elektrického systému.
- Odpojte napájení z elektrické sítě.
- Při vytahování zástrčky netahejte za napájecí kabel.
- Používejte kabely odolávající teplotě nejméně 90 °C.
- Utahovací moment šroubů vývodů svorkovnice musí být 1,5 - 2 Nm.

Všeobecné informace
Zkontrolujte charakteristiky sítě podle údajů uvedených na štítku.
Identifikační štítek s technickými údaji, sériovým číslem a názvem značky je viditelně umístěn na spotřebiči.
Za žádných okolností tento štítek neodstraňujte.
Proveďte uzemnění pomocí vodiče, který je o 20 mm delší než ostatní vodiče.

Spotřebič může pracovat v následujících režimech: **220-240 V 1N~**

Použijte **3 x 1 mm² třížilový** kabel.

Výše uvedené hodnoty se vztahují na průřez vnitřního vedení.

Pevné připojení
Namontujte elektrické vedení s omnipolárním jističem v souladu s instalačními předpisy.
Jistič by měl být umístěn v blízkosti spotřebiče a na snadno dostupném místě.

Připojení pomocí zástrčky a elektrické zásuvky
Ujistěte se, zda je zástrčka a elektrická zásuvka stejného typu.

Nepoužívejte adaptéry, skupinové zásuvky nebo prodlužovače, protože by mohly způsobit přehřátí a riziko popálení.

Testování
Na konci instalace proveďte krátký kontrolní test. Pokud varná deska nefunguje, po zkontrolování, zda jste správně provedli pokyny, odpojte spotřebič a kontaktujte technickou podporu.

5.8 Pokyny pro instalatéra

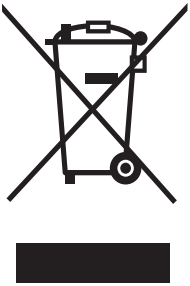
- Zástrčka musí být po instalaci přístupná. Napájecí kabel neohýbejte ani nezachycujte.
- Spotřebič musí být instalován podle instalačních schémat.
- Nepokoušejte se odšroubovat nebo násilím odšroubovat závitové koleno tvarovky. Můžete poškodit tuto část spotřebiče, což může vést ke ztrátě záruky výrobce.
- Ke kontrole úniku plynu na všech spojích použijte mýdlo a vodu. NEPOUŽÍVEJTE otevřený oheň k nalezení netěsností.
- Zapněte všechny hořáky samostatně a pak všechny spolu, abyste se ujistili, zda plynový ventil, hořák a zapalování fungují správně.
- Otočte otočný ovladač hořáků do minimální polohy a zkontrolujte, zda je plamen stabilní pro každý jednotlivý hořák a všechny hořáky spolu.
- Pokud spotřebič po provedení všech kontrol nepracuje správně, obraťte se na místní autorizované servisní středisko.
- Po instalaci spotřebiče vysvětlete uživateli, jak jej správně používat.

Informační list

Produktový dopis týkající se NAŘÍZENÍ KOMISE (EU)
č. 66/2014 ze 14. ledna 2014

Název nebo ochranná známka výrobce: SMEG	
Adresa výrobce: Via Leonardo da Vinci, 4 42016 Guastalla (RE) - Itálie	
Identifikační značka modelu: SRV876AVOGH2	
Typ varné desky	Plynová
Počet varných zón/oblastí a/nebo plynových hořáků	*5*
Pozice zóny 1	Vpředu vlevo
Pozice zóny 2	Vzadu vlevo
Pozice zóny 3	Uprostřed
Pozice zóny 4	Vzadu vpravo
Pozice zóny 5	Vpředu vpravo
Technologie ohřevu zóny 1	Plyn - POMOCNÝ
Technologie ohřevu zóny 2	Plyn - Rychlý
Technologie ohřevu zóny 3	Plyn - 2UR (duální)
Technologie ohřevu zóny 4	Plyn - Polo-rychlý
Technologie ohřevu zóny 5	Plyn - Polo-rychlý
Formulář	0
EE zóny 2	*55,9*
Produktový list	*55,9*
EE zóny 4	*55,6*
Zóna 5 - Energetická účinnost	*57,7*
Produktový list	*56,3*
Doplňující informace:	
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 4 (a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019 nalezeny: https://www.smeg.com/services/customer-service	

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.
Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný jen v Evropské unii.
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Poprodejní servis velkých spotřebičů SMEG v České republice
BMK servis s.r.o.
Mahenova 164/2
150 00 Praha 5
Česká republika
smeg@bmkservis.cz
+420 844 115 116

Obsah

1. Pokyny 3

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny 3
1.2 Zodpovednosť výrobcu 6
1.3 Účel spotrebiča 6
1.4 Identifikačný štítok 6
1.5 Tento návod na obsluhu 6
1.6 Likvidácia 7
1.7 Ako čítať návod na obsluhu 8

2. Popis 9

2.1 Všeobecný popis 9
2.2 Otočné ovládače horákov 11
2.3 Dostupné príslušenstvo 11

3. Použitie 12

3.1 Pokyny 12
3.2 Prvé použitie 12
3.3 Používanie príslušenstva 12
3.4 Používanie varnej dosky 13

4. Čistenie a údržba 16

4.1 Pokyny 16
4.2 Čistenie spotrebiča 16

5. Inštalácia 18

5.1 Bezpečnostné pokyny 18
5.2 Časť vyrezaná z pracovnej dosky 18
5.3 Montáž 19
5.4 Upevnenie k nosnej konštrukcii 20
5.5 Prípojka plynu 21
5.6 Prispôsobenie rôznym druhom plynu 23
5.7 Elektrické pripojenie 30
5.8 Pokyny pre inštalatéra 31

Tieto pokyny platia len pre krajiny určenia uvedené na typovom štítku spotrebiča.
Ide o vstavanú varnú dosku triedy 3.

Odporúčame vám pozorne si prečítať tento návod, pretože obsahuje všetky pokyny na zachovanie estetických a funkčných vlastností spotrebiča.
Ďalšie informácie o produkte: www.smeg.com

1. Pokyny

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Riziko zranenia osôb

- Počas používania je spotrebič a jeho prístupné časti veľmi horúce. Počas používania sa nikdy nedotýkajte vyhrievacích telies.
- Nikdy sa nepokúšajte uhasiť oheň alebo plamene vodou: vypnite spotrebič a plamene uduste prikrývkou alebo iným vhodným krytom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností s používaním elektrických spotrebičov za predpokladu, že sú pod dozorom alebo sú poučené dospelými osobami, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Udržujte deti mladšie ako 8 rokov v bezpečnej vzdialenosti, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom.
- Udržujte deti mladšie ako 8 rokov mimo dosahu spotrebiča, keď je v prevádzke.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Uistite sa, či sú korunky rozdeľovača plameňov správne umiestnené na svojich miestach s príslušnými krytmi horákov.
- Uvedomte si, ako rýchlo sa varné zóny zahrievajú. Prázdne varné nádoby neklaďte na varnú zónu. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Tuky a oleje sa môžu pri prehriatí vznietiť. Nenechávajte spotrebič bez dozoru pri príprave jedál obsahujúcich oleje alebo tuky. Ak sa tuky alebo oleje vznietia, nikdy na ne nelejte vodu. Na varnú nádobu položte pokrievku a vypnite príslušnú varnú zónu.
- Priebeh varenia musí byť vždy monitorovaný. Krátky priebeh varenia sa musí neustále kontrolovať.
- Počas varenia neklaďte na povrch varnej dosky kovové predmety, ako sú príbory alebo riad, pretože sa môžu prehriať.
- Do otvorov v spotrebiči nevkladajte špicaté kovové predmety (príbory alebo riad).

1. Pokyny

- Nepoužívajte aerosóly v blízkosti tohto spotrebiča, keď je v prevádzke.
- Po použití spotrebič vypnite.
- Neupravujte tento spotrebič.
- Nepokúšajte sa spotrebič opraviť sami alebo bez zásahu kvalifikovaného technika.
- Pri vyťahovaní zástrčky neťahajte za napájací kábel.
- Ak je napájací kábel poškodený, okamžite kontaktujte technickú podporu a oni ho vymenia.

Riziko poškodenia spotrebiča

- Nesadajte si na spotrebič.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič.
- Neblokujte vetracie otvory a štrbiny na odvod tepla.
- Nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru v priebehu varenia, pri ktorom by sa mohli uvoľniť tuky alebo oleje, pretože by sa mohli zahriať a vznietiť. Buďte veľmi opatrní.
- Nikdy nenechávajte predmety na varnom povrchu.
- Zo žiadneho dôvodu nepoužívajte spotrebič na vykurovanie miestností.
- V blízkosti rúry nestriekajte žiadne spreje.
- Na varenie nepoužívajte plastové varné nádoby ani iné nádoby.
- Nádoby na varenie alebo grilovacie platne by mali byť umiestnené po obvode varnej dosky.
- Všetky varné nádoby musia mať hladké, ploché dno.
- Ak nejaká tekutina vykypí alebo sa rozleje, odstráňte ju z varnej dosky.
- Dávajte pozor, aby ste na varnú dosku nerozliali kyslé látky, ako je citrónová šťava alebo ocot.
- Neklaďte prázdne varné nádoby alebo panvice na zapnuté varné zóny.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne materiály ani ostré kovové škrabky.



- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór, čpavok alebo bielidlo na časti vyrobené z ocele alebo časti s kovovým povrchom (napríklad eloxovanie, niklovanie alebo chrómovanie).
- Odnímateľné súčasti, ako sú mriežky varnej dosky, korunky na rozdeľovanie plameňa a uzávery horákov, neumývajte v umývačke riadu.

Inštalácia

- Tento spotrebič **nesmie byť nainštalovaný** na lodi alebo v karavane.
- Spotrebič nesmie byť inštalovaný na podstavci.
- S pomocou druhej osoby umiestnite spotrebič do výrezu skrinky.
- Aby sa predišlo akémukoľvek možnému prehriatiu, spotrebič by nemal byť inštalovaný za ozdobnými dvierkami alebo panelom.
- Pred vykonaním akejkoľvek práce na spotrebiči (inštalácia, údržba, umiestnenie alebo premiestňovanie) vždy používajte osobné ochranné prostriedky (OOP).
- Pred vykonaním akejkoľvek práce na spotrebiči vypnite napájanie.
- Inštalačné a asistenčné zásahy nechajte vykonať kvalifikovaným personálom podľa platných noriem.
- Prípojku plynu nechajte vykonať autorizovaným personálom. Montáž hadice musí byť vykonaná tak, aby dĺžka potrubia pri plnom vysunutí nepresiahla 2 metre (pri oceľových hadiciach).
- Hadice by nemali prísť do kontaktu s pohyblivými časťami a nemali by byť žiadnym spôsobom stlačené.
- V prípade potreby použite regulátor tlaku, ktorý vyhovuje platným predpisom.
- Po vykonaní akejkoľvek operácie skontrolujte, či je uťahovací moment spojov na plynovodnom potrubí medzi 10 Nm a 15 Nm.
- Na konci inštalácie skontrolujte prípadné netesnosti mydlovým roztokom, nikdy nie otvoreným plameňom.
- Elektrické pripojenie nechajte vykonať autorizovaným technikom.
- Spotrebič musí byť uzemnený v súlade s bezpečnostnými normami elektrického systému.

- Používajte káble odolávajúce teplote najmenej 90 °C.
- Uťahovací moment skrutiek vývodov svorkovnice musí byť 1,5 - 2 Nm.
- Ak je potrebné vymeniť napájací kábel, musí to vykonať iba kvalifikovaný technik.

Pre tento spotrebič

- Neblokujte vetracie otvory a štrbiny na odvod tepla.
- Do otvorov v spotrebiči nevkladajte špicaté kovové predmety (príbory alebo riad).
- Zo žiadneho dôvodu spotrebič nepoužívajte na vykurovanie miestností.
- Spotrebič nie je určený na prevádzku s externými časovačmi alebo systémami diaľkového ovládania.

1.2 Zodpovednosť výrobcu

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za škody na osobách alebo majetku spôsobené:

- používaním spotrebiča inak, ako je uvedené;
- nedodržiavaním pokynov v návode na obsluhu;
- zásahom do akejkoľvek časti spotrebiča;
- použitím neoriginálnych náhradných dielov.

1.3 Účel spotrebiča

Tento spotrebič je určený na prípravu pokrmu v domácom prostredí. Každé iné použitie sa považuje za nevhodné.

1.4 Identifikačný štítok

Identifikačný štítok obsahuje technické údaje, sériové číslo a značku spotrebiča. Zo žiadneho dôvodu identifikačný štítok neodstraňujte.

1.5 Tento návod na obsluhu

Tento návod na obsluhu je neoddeliteľnou súčasťou spotrebiča a preto ho treba uchovávať celý a v dosahu používateľa počas celej životnosti spotrebiča. Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.

1.6 Likvidácia



Tento spotrebič sa musí likvidovať oddelene od ostatného odpadu (smernice 2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC). Spotrebič neobsahuje látky v množstve dostatočnom na to, aby ho bolo možné považovať za nebezpečné pre zdravie a životné prostredie v súlade s platnými európskymi smernicami.
Na likvidáciu spotrebiča:

- Aby ste zabránili uviaznutiu detí vo vnútri, odstráňte dvierka (ak sú k dispozícii) a príslušenstvo (regály a podnosy) ponechajte v polohe použitia.

Napájacie napätie
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Odpojte napájanie z elektrickej siete.
- Odpojte spotrebič.

- Odrežte napájací kábel a odstráňte ho spolu so zástrčkou.
- Odovzdajte spotrebič do príslušného recyklačného strediska pre odpad z elektrických a elektronických zariadení alebo ho vráťte predajcovi pri kúpe ekvivalentného produktu, na princípe „kus za kus“.

- Naše spotrebiče sú zabalené v neznečisťujúcich a recyklovateľných materiáloch.
- Obalový materiál odovzdajte do príslušného recyklačného strediska.

Plastové obaly
Nebezpečenstvo udusenia

- Nenechávajte obal ani žiadnu jeho časť bez dozoru.
- Nedovoľte deťom hrať sa s plastovými vreckami.

SK

1.7 Ako čítať návod na obsluhu

Tento návod na obsluhu používa nasledujúce pravidlá čítania:



Pokyny
Všeobecné informácie o tomto návode na obsluhu, o bezpečnosti a konečnej likvidácii.



Popis
Popis spotrebiča a jeho príslušenstva.



Použitie
Informácie o používaní spotrebiča a jeho príslušenstva.



Čistenie a údržba
Informácie o správnom čistení a údržbe spotrebiča.



Inštalácia
Informácie pre kvalifikovaného technika: Inštalácia, prevádzka a kontrola.



Bezpečnostné pokyny



Informácie

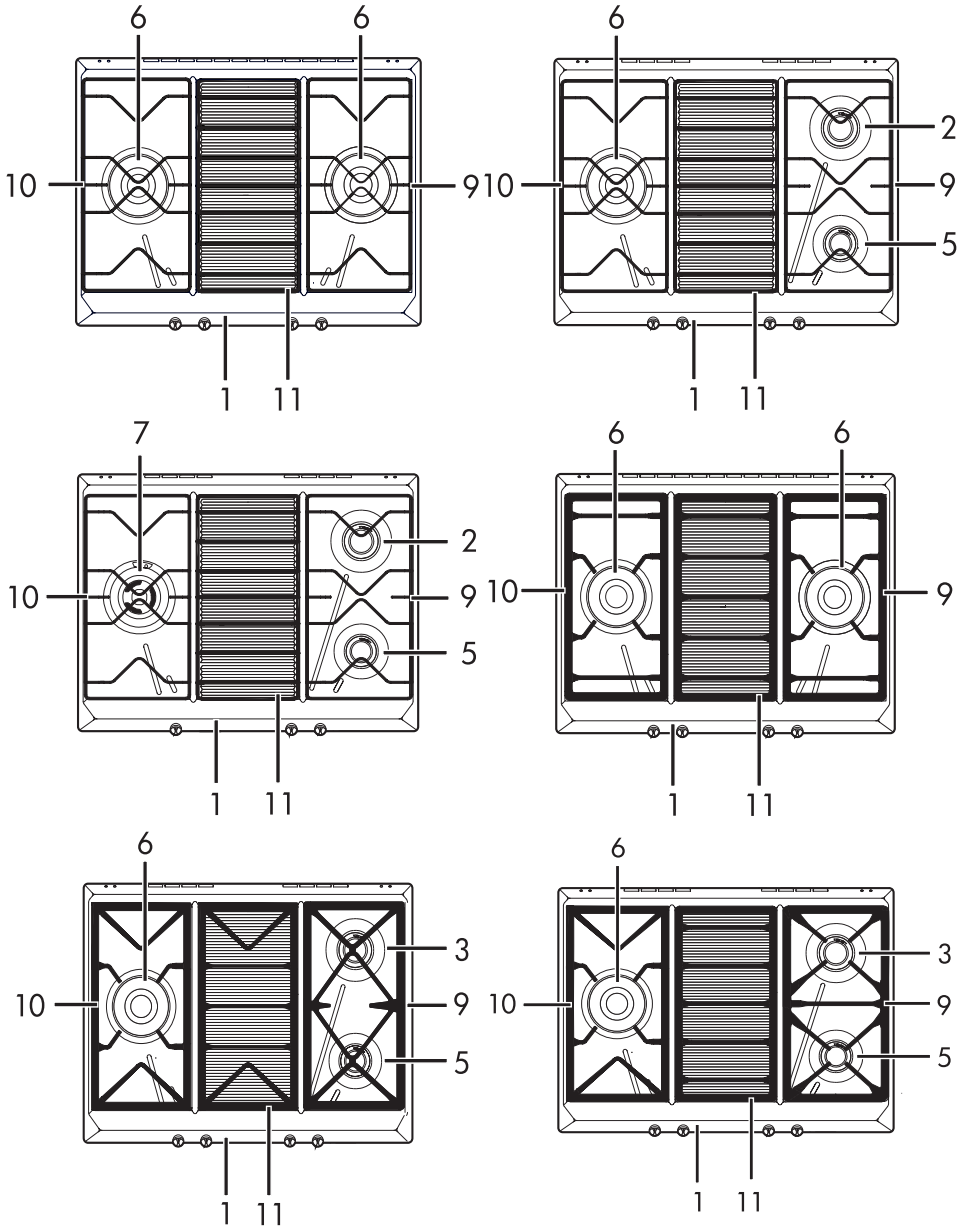


Rady

1. Postupnosť pokynov na použitie.
- Samostatný pokyn.

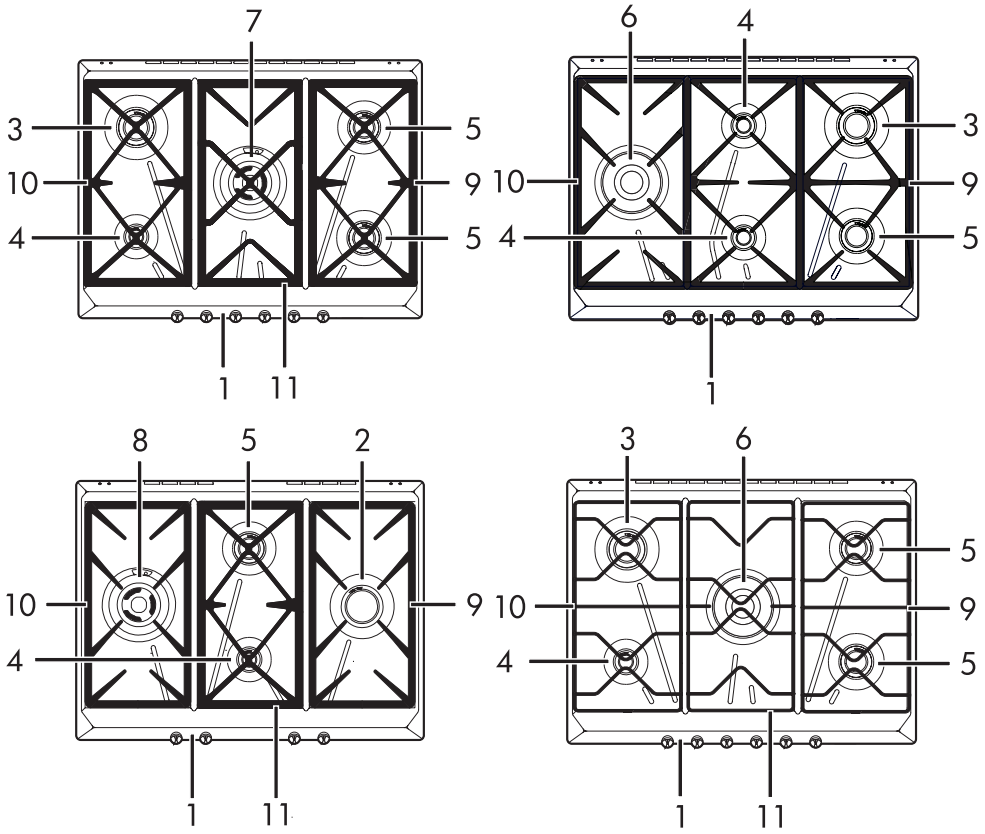
2. Popis

2.1 Všeobecný popis



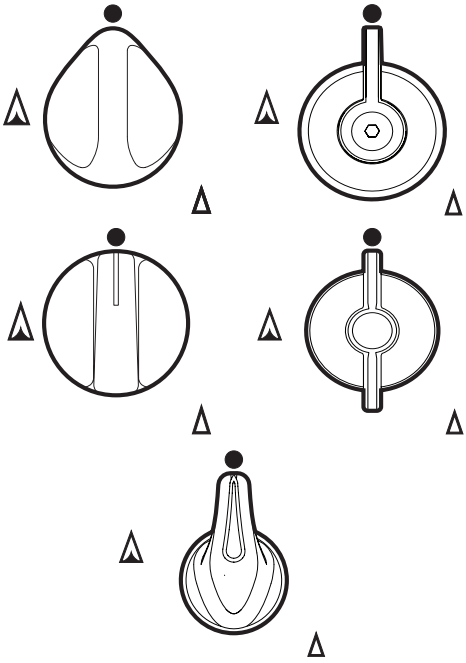
SK

2. Popis



1. Ovládací panel
2. Rýchly horák (**R**)
3. Rýchly horák znížený (**RR**)
4. Pomocný horák (**AUX**)
5. Polo-rýchly horák (**SR**)
6. Ultra rýchly horák (**UR2**)
7. Ultra rýchly horák (**UR3**)
8. Ultra rýchly horák (**UR3***)
9. Ľavá mriežka
10. Pravá mriežka
11. Stredová mriežka

2.2 Otočné ovládače horákov

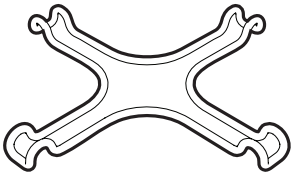


Používajú sa na zapaľovanie a nastavenie horákov varnej dosky. Stlačte a otočte proti smeru hodinových ručičiek na ⧋ aby ste zapálili príslušné horáky. k aby ste zapálili príslušné horáky. Otočte ovládače do oblasti medzi maximálnym ⧋ a minimálnym ⧊ nastavením, aby ste nastavili plameň. Vráťte ovládače do polohy ● aby ste vypli horáky.

2.3 Dostupné príslušenstvo

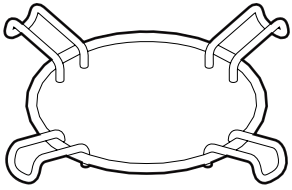
Pri niektorých modeloch nie je k dispozícii všetko príslušenstvo.

Adaptér



Je užitočný pri používaní malých nádob. Používa sa len na AUX (pomocný) horák.

Držiak panvice WOK



Užitočné pri použití woku.

Príslušenstvo určené na kontakt s potravinami je vyrobené z materiálov, ktoré zodpovedajú ustanoveniam platnej legislatívy.

Dodávané a voliteľné príslušenstvo si môžete vyžiadať v autorizovaných servisných strediskách. Používajte iba originálne príslušenstvo dodávané výrobcom.

SK

3. Použitie

3.1 Pokyny

Nesprávne použitie
Nebezpečenstvo popálenia

- Uistite sa, či sú korunky rozdeľovača plameňa správne umiestnené na svojich miestach s príslušnými krytmi horákov.
- Oleje a tuky by sa pri prehriatí mohli vznietiť. Buďte veľmi opatrní.
- Počas varenia nenechávajte spotrebič bez dozoru, kde by sa mohli uvoľňovať tuky alebo oleje.
- V blízkosti spotrebiča nestriekajte žiadny sprej.
- Nedotýkajte sa vyhrievacích telies spotrebiča, keď je v prevádzke. Pred čistením ich nechajte vychladnúť.
- Udržujte deti mladšie ako 8 rokov mimo dosahu spotrebiča, keď je v prevádzke.

Nesprávne použitie
Riziko poškodenia povrchov

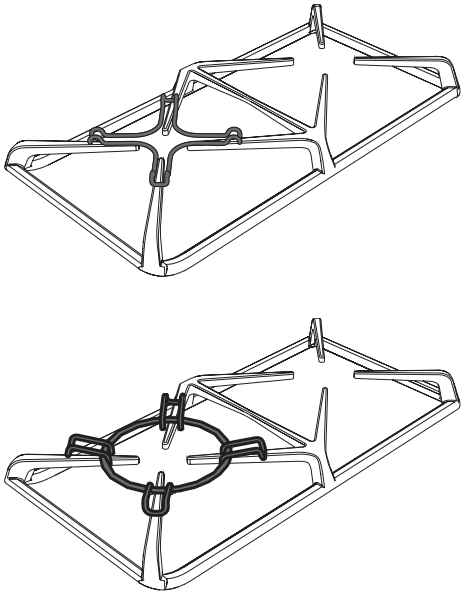
- Na zakrytie horákov alebo tela varnej dosky nepoužívajte hliníkovú fóliu.
- Uistite sa, či sú korunky rozdeľovača plameňa správne umiestnené na svojich miestach s príslušnými krytmi horákov.
- Nádoby na varenie alebo grilovacie platne by mali byť umiestnené vo vnútri obvodu varnej dosky.
- Všetky varné nádoby musia mať hladké, ploché dno.
- Ak nejaká tekutina vykypí alebo sa rozleje, odstráňte ju z varnej dosky.

3.2 Prvé použitie

1. Odstráňte akúkoľvek ochrannú fóliu z vonkajšej alebo vnútornej strany spotrebiča, vrátane príslušenstva.
2. Odstráňte všetky štítky (okrem štítku s technickými údajmi) z príslušenstva.
3. Vyberte a umyte všetko príslušenstvo spotrebiča (pozrite si časť 4 Čistenie a údržba).

3.3 Používanie príslušenstva

Kruhové adaptéry a redukčné podpery
Kruhové adaptéry a redukčné podpery musia byť umiestnené na roštoch varnej dosky. Uistite sa, že sú umiestnené správne.



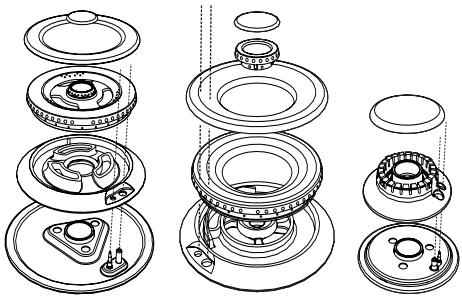
3.4 Používanie varnej dosky

Všetky ovládacie a monitorovacie zariadenia spotrebiča sú umiestnené spoločne na prednom paneli. Horák ovládaný každým ovládačom je zobrazený vedľa ovládača. Spotrebič je vybavený elektronickým zapaľovacím zariadením. Jednoducho stlačte ovládač a otočte ním proti smeru hodinových ručičiek na symbol maximálneho plameňa, kým sa horák nezapáli. Ak sa horák nezapáli počas prvých 15 sekúnd, otočte ovládač do polohy ● a počkajte 60 sekúnd, kým to skúsite znova. Po zapálení podržte ovládač stlačený niekoľko sekúnd, aby sa termočlánok zahrial. Po uvoľnení ovládača môže horák zhasnúť: V tomto prípade sa termočlánok dostatočne nezohreje.
Počkajte chvíľu a zopakujte operáciu. Držte ovládač stlačený dlhšie.

V prípade náhodného vypnutia dôjde k aktivácii bezpečnostného zariadenia, ktoré preruší prívod plynu, aj keď je plynový kohútik otvorený. Vráťte ovládač do polohy ● a počkajte aspoň 60 sekúnd, kým ho znova zapálite.

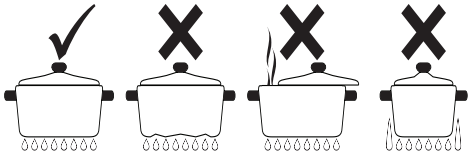
Správne umiestnenie koruniek rozdeľovača plameňa a krytov horákov

Pred zapálením horákov varnej dosky sa uistite, či sú korunky rozdeľovača plameňa správne umiestnené na svojich miestach s príslušnými krytmi horákov. Uistite sa, či sú otvory v horákoch zarovnané so zapaľovačmi a termočlánkami. Dbajte tiež na to, aby korunky rozdeľovača plameňa správne zapadli do otvorov horáka.



Praktické tipy na používanie varnej dosky

Pre lepšiu účinnosť horáka a minimalizáciu spotreby plynu používajte varné nádoby s pokrievkami a vhodnej veľkosti pre horák, aby plamene nedosahovali po steny varnej nádoby.



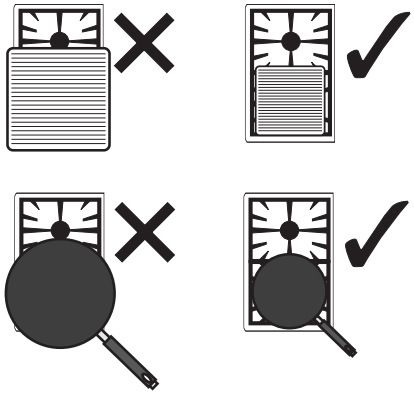
SK

3. Použitie

Keď sa obsah dostane do varu, znížte plameň dostatočne, aby tekutina nevyvrela.

Priemery varných nádob:
- Pomocný horák.: 12 - 14 cm.
- Polo-rýchly horák: 16 - 20 cm.
- Rýchly horák: 22 - 26 cm.
- Rýchly znížený horák: 22 - 26 cm.
- Ultra-rýchly horák: 22 - 26 cm.

Aby ste predišli popáleniu alebo poškodeniu varnej dosky alebo pracovnej dosky počas varenia, všetky varné nádoby alebo mriežky musia byť umiestnené po obvode varnej dosky.



Obmedzenia pre používanie varných platní

Ak chcete použiť platňu, je potrebné dodržiavať niekoľko opatrení:
- Platne by mali byť umiestnené vo vnútri obvodu varnej dosky a nemali by ho prekrývať.
- Medzi okrajom platne a bočnou stenou ponechajte medzeru aspoň 160 mm;
- Ak je jeden z horákov blízko drevenej zadnej steny ultra-rýchly horák, ponechajte medzi touto stenou a okrajom platne medzeru aspoň 160 mm;
- Nedovoľte, aby plamene horáka presahovali cez okraj platne;
- Nikdy nepoužívajte platňu dlhšie ako 40 minút.
- Pri použití hliníkových platní s teflónovým nepriľnavým povrchom je potrebné tieto predhriať naprázdno maximálne 5 minút, aby sa predišlo poškodeniu spotrebiča a povrchu. Po predhriatí položte potraviny na varnú nádobu, aby sa uvarili; neprekračujte 40 minút celkového používania varnej platne.

3. Použitie





Nesprávne použitie
Riziko poškodenia spotrebiča

- Pokiaľ ju nepoužívate po prvýkrát, alebo aby ste sa zbavili nahromadenej vlhkosti po dlhšom čase nečinnosti, nezapínajte varnú dosku bez toho, aby ste na jej povrch položili varnú nádobu.
- Používajte platne s hladkou a hrubou základňou.
- Nekladťe listy hliníkovej fólie priamo na povrch platne.



Nesprávne použitie
Riziko poranenia

- Pri príprave pokrmov s olejom a tukom, ktoré sú vysoko horľavé, sa v žiadnom bode počas varenia nevzďaľujte od spotrebiča.
- Aj po použití zostanú platne dlho horúce: aby ste predišli popáleninám, nekladťe na ne ruky ani iné predmety.

SK

4. Čistenie a údržba

4.1 Pokyny

Nesprávne použitie
Riziko poškodenia povrchov

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce chlór, čpavok alebo bielidlá na časti vyrobené z ocele alebo časti s kovovým povrchom (napr. eloxovanie, niklové chrómovanie).
- Ak príde spotrebič do kontaktu s agresívnymi čistiacimi prostriedkami, tvrdou vodou alebo rozliatou vodou (voda na varenie, omáčky, káva atď.), vyčistite ju ihneď po vychladnutí varnej dosky.
- Na sklenené časti nepoužívajte abrazívne alebo korozívne čistiace prostriedky (napríklad čistiace prášky, odstraňovače škvŕn a kovové špongie).
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne materiály ani ostré kovové škrabky.
- Odnímateľné súčasti, ako sú mriežky varnej dosky, korunky na rozdeľovanie plameňa a kryty horákov, neumývajte v umývačke riadu.

4.2 Čistenie spotrebiča

Aby boli povrchy v dobrom stave, mali by sa po použití pravidelne čistiť. Nechajte ich najskôr vychladnúť.

Bežné denné čistenie
Vždy používajte len špecifické produkty, ktoré neobsahujú abrazíva ani kyseliny na báze chlóru.
Produkt nalejte na vlhkú handričku a povrch utrite, dôkladne opláchnite a osušte mäkkou handričkou alebo utierkou z mikrovlákna.

Škvrny alebo zvyšky jedla
Nepoužívajte oceľové špongie a ostré škrabky, pretože poškodia povrch.
Ak je to potrebné, použite bežné, neabrazívne prostriedky a drevené alebo plastové náradie. Dôkladne opláchnite a osušte mäkkou handričkou alebo utierkou z mikrovlákna.
Nedovoľte, aby zvyšky sladkých jedál (ako je džem) stuhli vo vnútri rúry. Ak ich necháte tuhnúť veľmi dlho, môžu poškodiť smaltovaný obklad rúry.

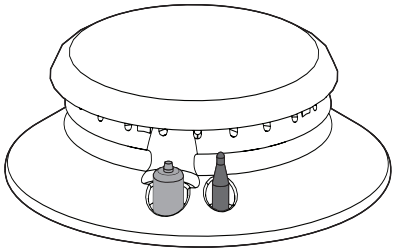
4. Čistenie a údržba

Mriežky varnej dosky
Vyberte mriežky a vyčistite ich vo vlažnej vode s neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Uistite sa, či ste odstránili všetky nečistoty. Dôkladne ich osušte a vráťte na varnú dosku.

Nepretržitý kontakt medzi mriežkami a plameňom môže časom spôsobiť zmeny smaltu v častiach vystavených teplu. Ide o úplne prirodzený jav, ktorý nemá žiaden vplyv na fungovanie tohto komponentu.

Korunky rozdeľovača plameňa a kryty horákov
Pre jednoduchšie čistenie je možné odobrať korunky rozdeľovača plameňa a kryty horákov. Umyte ich v horúcej vode s neabrazívnym čistiacim prostriedkom. Opatrne odstráňte akúkoľvek nečistotu a potom počkajte, kým dokonale nevyschnú. Nasaďte korunky rozdeľovača plameňa a uistite sa, že sú správne umiestnené vo svojich krytoch s príslušnými krytmi horákov.

Zapaľovače a termočlánky
Pre správnu funkciu musia byť zapaľovače a termočlánky vždy dokonale čisté. Často ich kontrolujte a v prípade potreby ich čistite vlhkou handričkou. Všetky zaschnuté zvyšky odstráňte dreveným špáradlom alebo ihlou.



SK

5. Inštalácia

5.1 Bezpečnostné pokyny

Vznik tepla počas prevádzky spotrebiča Riziko požiaru

- Uistite sa, či je materiál skrinky odolný voči teplu.
- Skontrolujte, či má skrinka požadované otvory.

Dyhy, lepidlá alebo plastové nátery na susednom nábytku by mali byť odolné voči teplotám (**>90 °C**), inak by sa mohli časom zdeformovať.

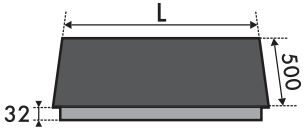
Minimálna vzdialenosť medzi odsávačom pár a varnou plochou musí byť aspoň vzdialenosť uvedená v návode na inštaláciu odsávača pár.

Minimálne vzdialenosti musia byť dodržané aj pre okraje varnej dosky na zadnej strane, ako je uvedené na montážnych ilustráciách.

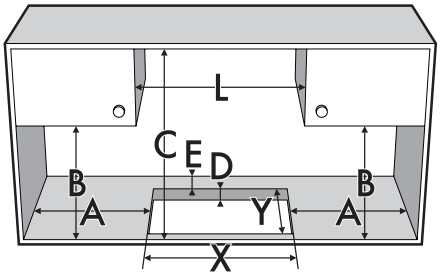
5.2 Časť vyrezaná z pracovnej dosky

Nasledujúca práca vyžaduje stavebné a/alebo tesárske práce a preto ju musí vykonať kompetentný obchodník. Inštalácia môže byť vykonaná na rôzne materiály, ako je murivo, kov, masívne drevo alebo plastové vrstvené drevo, pokiaľ sú odolné voči teplu

Vytvorte otvor s rozmermi znázornenými na obrázku na pracovnej doske kusu nábytku.



L (mm)	X (mm)	Y (mm)
688	555 - 560	478 - 482



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)
min 150	min 460	min 750	20 - 60	min 50

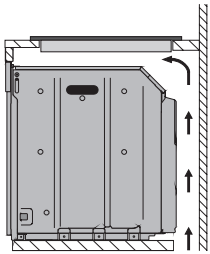
*Ak je nad varnou doskou kus nábytku. V prípade odsávača pár si pozrite hodnoty v príslušnom návode.

5.3 Montáž

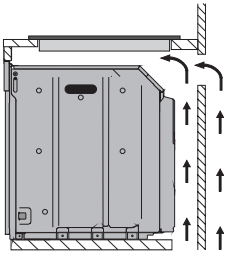
Nad vstavanou rúrou

Vzdialenosť medzi varnou doskou a kuchynským nábytkom alebo inými inštalovanými spotrebičmi musí byť dostatočná na zabezpečenie dostatočného vetrania a odvodu vzduchu.

Ak je inštalovaná nad rúrou, medzi spodnou časťou varnej dosky a hornou časťou spotrebiča inštalovaného pod ňou musí byť ponechaný priestor.



otvory v spodnej časti

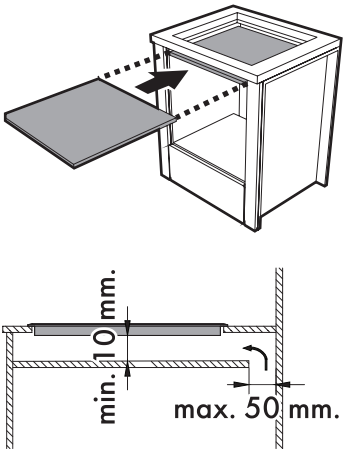


otvory v spodnej a v zadnej časti

Ak je varná doska inštalovaná na vrchu rúry, musí byť vybavená chladiacim ventilátorom.

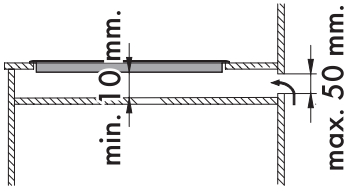
Nad prázdnou kuchynskou linkou alebo zásuvkami

Ak sú pod varnou doskou ďalšie kusy nábytku (bočné steny, zásuvky atď.), umývačky riadu alebo chladničky, je potrebné nainštalovať dvojvrstvovú drevenú základňu aspoň **10 mm** od spodnej časti varnej dosky, aby sa predišlo akémukoľvek náhodnému kontaktu. Dvojvrstvový podklad musí byť možné odstrániť len pomocou vhodného vybavenia.



otvory v spodnej časti

SK



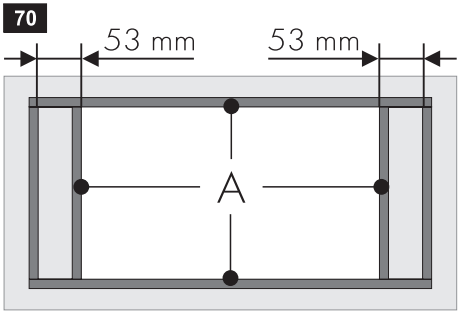
otvory v zadnej časti

Pri nedodržaní inštalácie dvojvrstvovej drevenej základne vystavuje používateľa možnému náhodnému kontaktu s ostrými alebo horúcimi časťami.

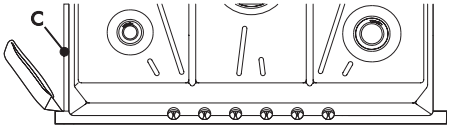
Tesnenie varnej dosky

Aby ste zabránili úniku kvapaliny medzi rámom varnej dosky a pracovným povrchom, umiestnite dodané izolačné tesnenie na miesto pred montážou, ako je znázornené na obrázku nižšie.

1. Pozrite si rozmery na obrázku a majte na pamäti, že všetky strany „**A**" tesnenia sa musia dotýkať otvoru.

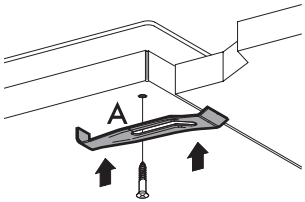


2. Použite mierny tlak, aby sa tesnenie prilepilo na okraj okolo otvoru vyrezaného v pracovnej doske.
3. Opatrne odrežte prebytok od okraja (**C**) za tesnením.



5.4 Upevnenie k nosnej konštrukcii

Pripevnite varnú dosku k nábytku pomocou vhodnej konzoly (**A**).



Varnú dosku neupevňujte silikónom. To by v prípade potreby znemožnilo vybratie varnej dosky bez jej poškodenia.

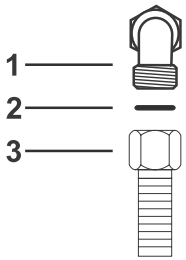
5.5 Prípojka plynu

Únik plynu
Nebezpečenstvo výbuchu

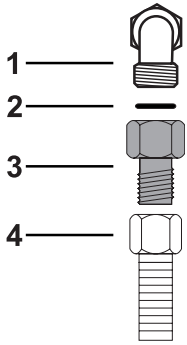
- Po vykonaní akejkoľvek operácie skontrolujte, či je uťahovací moment plynových spojov medzi 10 Nm a 15 Nm.
- V prípade potreby použite regulátor tlaku, ktorý vyhovuje platným predpisom.
- Na konci inštalácie skontrolujte prípadné netesnosti mydlovým roztokom, nikdy nie otvoreným plameňom.
- Hadice by nemali prísť do kontaktu s pohyblivými časťami a nemali by byť žiadnym spôsobom stlačené.
- Podmienky nastavenia pre tento spotrebič sú uvedené na štítku nastavenia plynu.

Všeobecné informácie
Pripojenie k plynovému rozvodu je možné vykonať pomocou pevnej medenej rúrky alebo priebežnej oceľovej hadice v súlade s ustanoveniami platnej normy. Spotrebič je prednastavený na zemný plyn G20 (2H) pri tlaku 20 mbar. Pre jeho zásobovanie inými druhmi plynu si pozrite kapitolu „5.6 Prispôsobenie rôznym druhom plynu". Prípojka prívodu plynu je závitová ½" na vonkajší plyn (ISO 228-1).

Pripojenie pomocou oceľovej hadice
Vykonajte pripojenie k plynovému rozvodu pomocou súvislej oceľovej hadice, ktorej špecifikácie zodpovedajú platnej norme. Opatrne priskrutkujte spojku **3** k plynovej prípojke **1** spotrebiča, pričom medzi ne umiestnite tesnenie **2**.



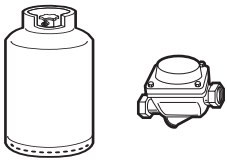
Pripojenie oceľovej hadice s kónickou armatúrou
Vykonajte pripojenie k plynovému rozvodu pomocou súvislej oceľovej hadice, ktorej špecifikácie zodpovedajú platnej norme.
Opatrne priskrutkujte hadicovú spojku **3** k plynovej prípojke spotrebiča **1** (½" závit ISO 228-1), pričom medzi ne umiestnite dodané tesnenie **2**. Naneste izolačný materiál (½" ISO 7.1) na závit spojky **3** a potom dotiahnite oceľovú hadicu **4** k spojke **3**.



SK

5. Inštalácia

Pripojenie k LPG
Použite regulátor tlaku a vykonajte pripojenie na plynovej fľaši podľa pokynov uvedených v platných normách.

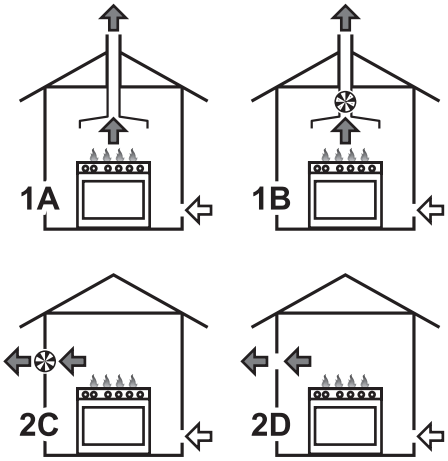


Napájací tlak musí zodpovedať hodnotám uvedeným v tabuľke „Druhy plynu a krajiny".

Vetranie miestnosti
Spotrebič by mal byť inštalovaný v miestnostiach, ktoré majú stály prívod vzduchu v súlade s platnými normami. Miestnosť, kde je spotrebič inštalovaný, musí mať dostatočné prúdenie vzduchu pre pravidelné spaľovanie plynu a potrebnú výmenu vzduchu v samotnej miestnosti. Vetracie otvory chránené mriežkami musia mať správnu veľkosť, aby vyhovovali platným predpisom a musia byť umiestnené tak, aby žiadna ich časť, ani len čiastočne, nebola zablokovaná.
Miestnosť musí byť dostatočne vetraná, aby sa eliminovalo teplo a vlhkosť vznikajúce pri varení: Najmä po dlhšom používaní sa odporúča otvoriť okno alebo zvýšiť otáčky ventilátorov.

Odsávanie produktov spaľovania
Splodiny horenia je možné odsávať pomocou odsávačov pár napojených na komín s prirodzeným ťahom, ktorého účinnosť je istá, alebo pomocou núteného odsávania. Efektívny odsávací systém si vyžaduje presné plánovanie odborníkom kvalifikovaným v tejto oblasti a musí spĺňať polohy a vzdialenosti uvedené v platných normách.

Po dokončení práce musí inštalatér vydať osvedčenie o zhode.



1 Odsávanie pomocou odsávača pár
2 Odsávanie bez odsávača pár

A Jednoduchý komín s prirodzeným ťahom
B Jednoduchý komín s odsávačom pár
C Priamo vonku s nástenným alebo okenným odsávačom pár
D Priamo vonku cez stenu

Vzduch

Produkty spaľovania

Odsávací ventilátor

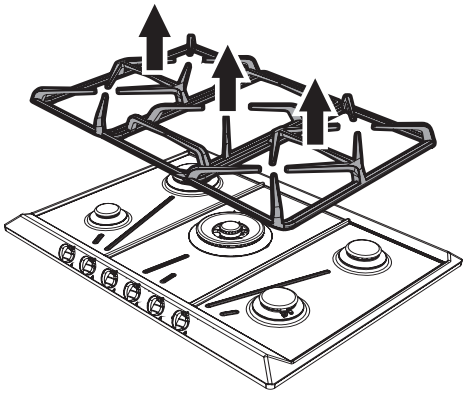
5.6 Prispôsobenie rôznym druhom plynu

Ak sa majú použiť iné druhy plynu, je potrebné vymeniť trysky a upraviť primárny vzduch. Aby ste mohli vymeniť trysky a nastaviť horáky, musíte demontovať hornú časť varnej dosky.

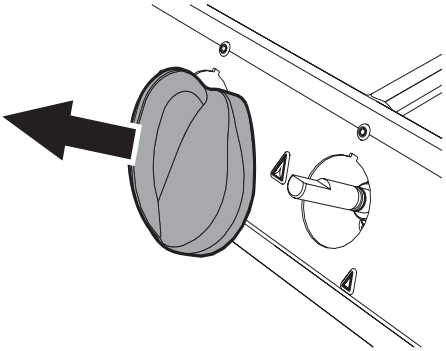
SK

Demontáž hornej časti varnej dosky

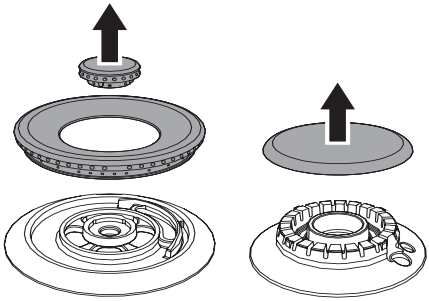
1. Demontujte mriežky z varnej dosky.



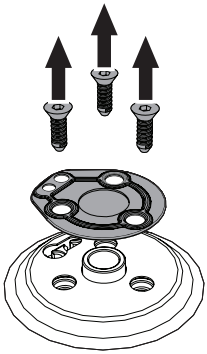
2. Vyberte ovládače a zdvihnite ich z ich uchytenia.



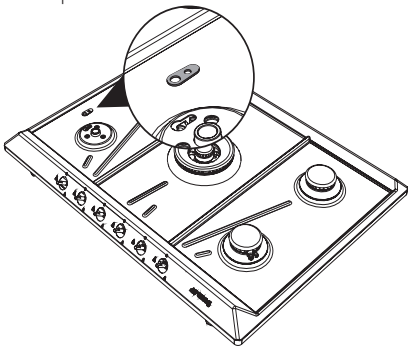
3. Vyberte korunky rozdeľovača plameňa a príslušné uzávery horákov.



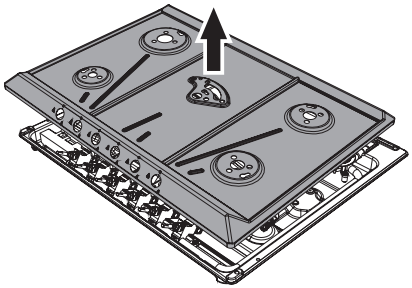
4. Odskrutkujte skrutky pod každým horákom, aby ste odstránili upevňovaciu platničku.



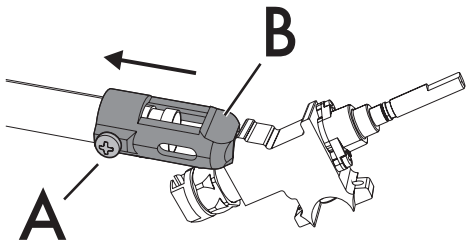
5. Demontujte tesnenie na termočlánku a zapaľovači každého horáka.



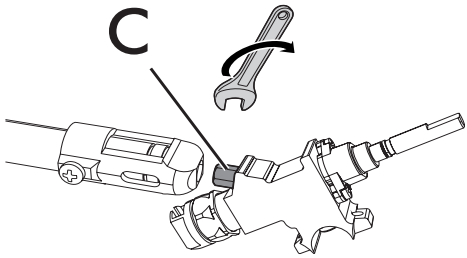
6. Demontujte hornú časť.



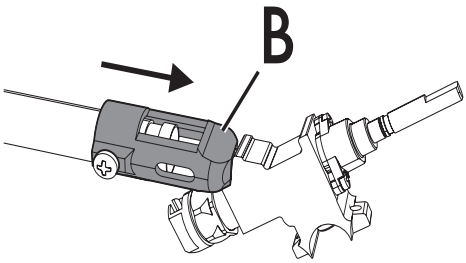
Výmena trysiek/regulácie vzduchu



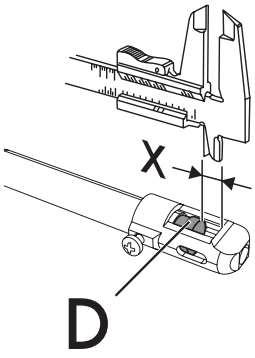
1. Odskrutkujte skrutku „**A**" a zatlačte regulátor vzduchu „**B**" až na doraz.



2. Pomocou kľúča vyberte trysky „**C**" a nainštalujte nové pre požadovaný prívod plynu podľa údajov uvedených v príslušnej tabuľke (pozrite si „Druhy plynu a krajiny").



3. Umiestnite podperu „**B**" tak, aby bola tryska „**C**" úplne zakrytá.



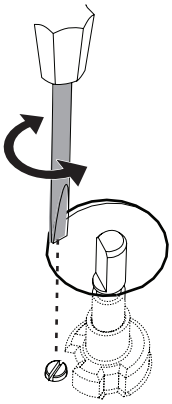
4. Pohybujte Venturiho trubicou „**D**", aby ste nastavili prietok vzduchu, kým sa nedosiahne vzdialenosť „**X**", ako je uvedené v odseku (pozrite si tabuľku „Charakteristiky horáka a trysky" - „Nastavenie primárneho vzduchu (mm)") a potom trubicu zaistite pomocou skrutky „**A**".
5. Po nastavení každého horáka spotrebič správne zmontujte.

Uťahovací moment trysky nesmie byť väčší ako 3 Nm.

Úprava minimálneho nastavenia pre zemný alebo mestský plyn

Zapáľte horák a otočte ho do minimálnej polohy. Demontujte ovládač plynového kohútika a otáčajte nastavovacou skrutkou vedľa tyče kohútika (v závislosti od modelu), kým nedosiahnete správny minimálny plameň.

Namontujte späť ovládač a skontrolujte, či je plameň horáka stabilný. Rýchlo otočte ovládač z maximálneho na minimálne nastavenie: Plameň by nemal zhasnúť. Opakujte operáciu na všetkých plynových kohútikoch.



SK

Úprava minimálneho nastavenia pre LPG

Dotiahnite skrutku umiestnenú na boku tyče kohútika v smere hodinových ručičiek až na doraz.

Po nastavení na iný plyn, ako bol pôvodne nastavený vo výrobe, vymeňte štítok s nastavením plynu na spotrebiči za taký, ktorý zodpovedá novému plynu. Štítok je vložený do balenia trysiek (ak sú k dispozícii).

Mazanie plynových kohútikov

V priebehu času sa plynové kohútiky môžu ťažko otáčať a môžu sa zablokovať. Vyčistite ich zvnútra a vymeňte mazací tuk.

Mazanie plynových kohútikov by mal vykonávať špecializovaný technik.



Druhy plynu a krajiny

Druhy plynu	IT	GB-IE	FR-BE	DE	AT	ES	PT	SE	RU	DK	PL	HU
1 Zemný plyn G20												
G20 20 mbar	•	•		•	•	•	•	•	•	•		
G20/25 20/25 mbar			•									
2 Zemný plyn G20												
G20 25 mbar												•
3 Zemný plyn G25.1												
G25.1 25 mbar												•
4 Zemný plyn G25												
G25 20 mbar				•								
5 Zemný plyn G27												
G27 20 mbar											•	
6 Zemný plyn G2.350												
G2.350 13 mbar											•	
7 LPG G30/31												
G30/31 28/37 mbar		•	•			•			•			
G30/31 30/37 mbar	•						•					
G30/31 30/30 mbar								•		•		
8 LPG G30/31												
G30/31 37 mbar											•	
9 LPG G30/31												
G30/31 50 mbar				•	•							
10 Mestský plyn G110												
G110 8 mbar	•							•		•		



Dostupné druhy plynu je možné identifikovať v závislosti od krajiny, v ktorej má byť spotrebič nainštalovaný. Správne hodnoty v „Tabuľkách so špecifikáciami horákov a trysiek" nájdete v položke čísla.

SK

Tabuľky špecifikácií horákov a trysiek

1	**Zemný plyn G20 - 20 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1 + 3,9	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	73	92	115	123	73 + 140	140	130
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	1,5	1	2,5	2 + 3	2	2
2	**Zemný plyn G20 - 25 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	73	87	110	115	73 + 132	132	123
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	1	1	1,5	3 + 4	1,5	1,5
3	**Zemný plyn G25.1 – 25 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	76	98	123	135	76 + 150	150	140
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	1,5	1	1,5	2 + 3	1,5	1,5
4	**Zemný plyn G25 – 20 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	82	98	123	140	82 + 155	155	145
	Znížený prietok (W)	400	450	650	450	400 + 1200	140	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	1,5	1	2	2 + 2,5	1,5	2
5	**Zemný plyn G27 – 20 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	-	-	-	-	-	-	-
	Priemer trysky (1/100 mm)	-	-	-	-	-	-	-
	Znížený prietok (W)	-	-	-	-	-	-	-
	Primárny vzduch (mm)	-	-	-	-	-	-	-
6	**Zemný plyn G2.350 – 13 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,9	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	100	126	160	170	100 + 200	200	180
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	1,5	1	1,5	2 + 3	3	2

7	LPG G30/31 - 30/37 mbar	AUX	SR	RR	R	UR2 int + ext	UR3	UR3 *
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1	1,7	2,6	3,1	1,0 + 3,5	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	48	62	76	85	48 + 87	95	87
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	2	2	2	10	4 + 10	4	3
	Menovitý prietok G30 (g/h)	73	124	189	225	73 + 255	284	240
	Menovitý prietok G31 (g/h)	71	121	186	221	71 +250	279	236
8	**LPG G30/31 - 37 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,90	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	48	60	73	80	48 + 85	89	82
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1400	1600	1600
	Primárny vzduch (mm)	2	2	2	4	4 + 10	4	3
	Menovitý prietok G30 (g/h)	80	124	189	225	80 + 269	284	240
	Menovitý prietok G31 (g/h)	79	121	186	221	79 + 264	279	236
9	**LPG G30/31 - 50 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,9	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	42	54	67	73	42 + 80	82	76
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1400	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1,5	2	1,5	2	3 + 10	2,5	2,5
	Menovitý prietok G30 (g/h)	80	124	189	225	80 + 269	284	240
	Menovitý prietok G31 (g/h)	79	121	186	221	79 + 264	279	236
10	**Městský plyn G110 – 8 mbar**	**AUX**	**SR**	**RR**	**R**	**UR2 int + ext**	**UR3**	**UR3 ***
	Menovitý vykurovací výkon (kW)	1,1	1,7	2,6	3,1	1,1 + 3,7	3,8	3,3
	Priemer trysky (1/100 mm)	132	165	210	240	132 + 290	290	250
	Znížený prietok (W)	400	450	650	750	400 + 1200	1400	1400
	Primárny vzduch (mm)	1	1	1	1,5	1 + 3	2	2

Trysky, ktoré nie sú súčasťou príslušenstva, sú k dispozícii v autorizovaných servisných strediskách.

5.7 Elektrické pripojenie

Napájacie napätie
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Elektrické pripojenie nechajte vykonať autorizovaným technikom.
- Používajte osobné ochranné prostriedky.
- Spotrebič musí byť uzemnený v súlade s bezpečnostnými normami elektrického systému.
- Odpojte napájanie z elektrickej siete.
- Pri vyťahovaní zástrčky neťahajte za napájací kábel.
- Používajte káble odolávajúce teplote najmenej 90 °C.
- Uťahovací moment skrutiek vývodov svorkovnice musí byť 1,5 - 2 Nm.

Všeobecné informácie
Skontrolujte charakteristiky siete podľa údajov uvedených na štítku.
Identifikačný štítok s technickými údajmi, sériovým číslom a názvom značky je viditeľne umiestnený na spotrebiči.
Zo žiadneho dôvodu tento štítok neodstraňujte.
Vykonajte uzemnenie pomocou vodiča, ktorý je o 20 mm dlhší ako ostatné vodiče.

Spotrebič môže pracovať v nasledujúcich režimoch: **220-240 V 1N~**

Použite **3 x 1 mm² trojžilový** kábel.

Vyššie uvedené hodnoty sa vzťahujú na prierez vnútorného vedenia.

Pevné pripojenie
Namontujte elektrické vedenie s omnipolárnym ističom v súlade s inštalačnými predpismi.
Istič by mal byť umiestnený v blízkosti spotrebiča a na ľahko dostupnom mieste.

Pripojenie pomocou zástrčky a elektrickej zásuvky
Uistite sa, či je zástrčka a elektrická zásuvka rovnakého typu.

Nepoužívajte adaptéry, skupinové zásuvky alebo predlžovače, pretože by mohli spôsobiť prehriatie a riziko popálenia.

Testovanie
Na konci inštalácie vykonajte krátky kontrolný test. Ak varná doska nefunguje, po skontrolovaní, či ste správne vykonali pokyny, odpojte spotrebič a kontaktujte technickú podporu.

5.8 Pokyny pre inštalatéra

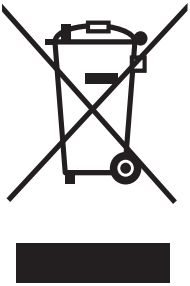
- Zástrčka musí byť po inštalácii prístupná. Napájací kábel neohýbajte ani nezachycujte.
- Spotrebič musí byť inštalovaný podľa inštalačných schém.
- Nepokúšajte sa odskrutkovať alebo nasilu odskrutkovať závitové koleno tvarovky. Môžete poškodiť túto časť spotrebiča, čo môže viesť k strate záruky výrobcu.
- Na kontrolu úniku plynu na všetkých spojoch použite mydlo a vodu. NEPOUŽÍVAJTE otvorený oheň na nájdenie netesností.
- Zapnite všetky horáky samostatne a potom všetky spolu, aby ste sa uistili, či plynový ventil, horák a zapaľovanie fungujú správne.
- Otočte otočného ovládače horákov do minimálnej polohy a skontrolujte, či je plameň stabilný pre každý jednotlivý horák a všetky horáky spolu.
- Ak spotrebič po vykonaní všetkých kontrol nepracuje správne, obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii spotrebiča vysvetlite používateľovi, ako ho správne používať.

Informačný list

Produktový list týkajúci sa NARIADENIA KOMISIE (EÚ)
č. 66/2014 zo 14. januára 2014

Názov alebo ochranná známka výrobcu: SMEG	
Adresa výrobcu: Via Leonardo da Vinci, 4 42016 Guastalla (RE) - Taliansko	
Identifikačná značka modelu: SRV876AVOGH2	
Typ varnej dosky	Plynová
Počet varných zón/oblastí a/alebo plynových horákov	*5*
Pozícia zóny 1	Vpredu vľavo
Pozícia zóny 2	Vzadu vľavo
Pozícia zóny 3	V strede
Pozícia zóny 4	Vzadu vpravo
Pozícia zóny 5	Vpredu vpravo
Technológia ohrevu zóny 1	Plyn - POMOCNÝ
Technológia ohrevu zóny 2	Plyn - Rýchly
Technológia ohrevu zóny 3	Plyn - 2UR (duálna)
Technológia ohrevu zóny 4	Plyn - Polo-rýchly
Technológia ohrevu zóny 5	Plyn - Polo-rýchly
Formulár	0
EE zóny 2	*55,9*
Produktový list	*55,9*
EE zóny 4	*55,6*
Zóna 5 - Energetická účinnosť	*57,7*
Produktový list	*56,3*
Doplňujúce informácie:	
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 4 (a) prílohy nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2019 nájdené: https://www.smeg.com/services/customer-service	

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.
V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku.
V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.
Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.
V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii
Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný len v Európskej únii.
Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

Popredajný servis veľkých a malých spotrebičov SMEG na Slovensku

TV-AV Elektronic, s.r.o.
Pribinova 8725/54
010 01 Žilina
Slovakia
besko@tvav.sk
+421 41 562 6061